

# la voce dell'artigiano

il valore del nostro lavoro

Confartigianato  
CUNEO

*Opera in cioccolato vincitrice  
della 13ª edizione di "Un Borgo di Cioccolato"  
(realizzata dal pasticcere Sergio Bella Bonino di Cuneo)*



*È sempre l'ora del cioccolato... artigianale*

Mensile della Confartigianato Imprese Cuneo

N. 3 - Marzo 2013

*Contributi camerali a fondo perduto per le imprese  
Confartigianato Fidi Cuneo: focus sulla finanza  
Speciale legno  
ANAP: i "magnifici sette" maestri d'opera e d'esperienza*

questo non è un pick up



*All New*  
**ISUZU**  
**D-MAX**

built by professional, sold by professional, used by professional

CONCESSIONARIA  
**CUNEOTRE**

CONCESSIONARIA **ISUZU** CUNEO, VIA TORINO 216 [cuneotre@cuneotre.com](mailto:cuneotre@cuneotre.com) - 0171 41 26 35



# il sommario

*Non chiedete cosa possa fare il paese per voi:  
chiedete cosa potete fare voi per il paese.*

*J. F. Kennedy*

- 5 ■ editoriale**
  - Rinnovo delle cariche dirigenziali
  - Conoscere chi siamo per (ri)scoprire ciò di cui abbiamo bisogno
- 7 ■ primo piano**
  - Debiti PA - Iniziativa UE, subito il piano Italiano
  - Prezzario delle opere edili ed impiantistiche
  - Rinnovo degli organi dirigenziali di Confartigianato Cuneo
  - Rotazione al vertice piemontese di Rete Imprese Italia
  - La zona di Carrù ha un nuovo presidente
  - Patentini e revisioni dei mezzi agricoli: alla normativa manca il decreto attuativo
- 16 ■ vantaggi per gli associati**
  - Contributi camerali a fondo perduto per le imprese
  - Nuova collaborazione tra Confartigianato e Reale Mutua Assicurazioni
- 20 ■ confartigianato fidi cuneo**
  - Focus sulla finanza
- 23 ■ voci delle categorie**
  - Aggiornamento periodico a cura di Confartigianato Cuneo
- 27 ■ speciale legno**
  - Approvate nuove modifiche al Regolamento Forestale
  - In vigore il regolamento UE "Due Diligence" nel settore legno
  - La cucina protagonista del concorso per il Mobile di Saluzzo
  - Saluzzo Arreda fa rivivere il centro servizi di Isasca
  - Anno del Legno appena concluso, almeno sulla carta...
- 33 ■ fiscali e tributario**
  - Responsabilità solidale negli appalti non solo nel settore dell'edilizia
- 34 ■ sindacale e lavoro**
  - San.Arti. - Fondo di assistenza sanitaria integrativa per i lavoratori dell'artigianato
- 36 ■ sicurezza**
  - Verifiche periodiche delle attrezzature di lavoro: il decreto istitutivo
  - Verifiche periodiche delle attrezzature di lavoro: nuovi chiarimenti del Ministero del Lavoro
- 39 ■ Punto UNI**
  - Le norme UNI
- 40 ■ formazione**
  - Da marzo obbligatoria la formazione degli operatori con attrezzature specifiche
  - L'importanza di una formazione seria e qualificata
- 42 ■ movimento donne impresa e giovani imprenditori**
  - A Caraglio nasce il progetto "Il sapere nelle mani"
- 44 ■ anap**
  - I "magnifici sette" maestri d'opera e d'esperienza
- 46 ■ eventi e territorio**
  - Un Borgo di Cioccolato, vetrina dell'eccellenza artigianale
  - Le iniziative sul territorio

benvenuti alla festa delle opportunità

**expotorre.it**

# workshop

**corsi di aggiornamento  
mostra laboratorio**

anche quest'anno si riconferma la grande opportunità di partecipare a tre giornate intense di corsi di aggiornamento tecnico workshop e laboratori sull'agricoltura, edilizia, idraulica ...

la partecipazione e' gratuita, basta registrarsi sul sito [expotorre.it](http://expotorre.it)

**19 ► 20 ► 21 aprile 2013**

a Torre San Giorgio, tang-Torino, uscita La Loggia, SS per Saluzzo km 29

orari:

**Venerdì dalle 10.00 alle 20.00**

**Sabato dalle 10.00 alle 20.00**

**Domenica dalle 10.00 alle 18.00**

[www.expotorre.it](http://www.expotorre.it)





**editoriale**

Domenico Massimino  
Presidente Confartigianato Imprese Cuneo

# nel rinnovo delle cariche dirigenziali vincono la democrazia ed il valore della rappresentanza

Ho apprezzato la neo presidente della Camera Laura Boldrini dichiarare in un'intervista televisiva, che il suo primo impegno, appena varato il Governo, sarà quello di sollecitare lo sblocco immediato da parte della P.A. dei crediti delle imprese.

Al di là della sua appartenenza politica che può o meno ispirare simpatia, nell'attuale ruolo "super partes", con voce sicura e con veemenza, ha fatto un'affermazione piena di convincimento, portandomi a riprovare quel senso di fiducia nel futuro che da un po' di tempo sentivo venir meno. Attraverso le sue parole ho percepito una forte determinazione nel voler procedere per "acta non verba" (fatti e non parole). Finalmente, da una delle massime cariche dello Stato, è arrivata una presa di posizione concreta alla richiesta accorata di aiuto che sale dal mondo delle imprese.

Temperamento e passione, dimostrati in questo caso dalla Boldrini, rappresentano il principale motore che dovrà animare chi si appresta a ricoprire un nuovo incarico, sia in campo istituzionale che privato.

Sono finiti i tempi dei ruoli per "sistemarsi", delle poltrone per "diritto acquisito", oggi il nostro Paese deve puntare sul merito, sull'esperienza e soprattutto sulla volontà di spendersi per una giusta causa, se vuole uscire dal tunnel della crisi.

All'interno della nostra Associazione proprio in questi mesi si sta consumando un rito importante: il rinnovo di tutti gli organi dirigenziali. Questo processo sta avvenendo nel modo più democratico, attraverso le assemblee generali delle zone.

Un'applicazione del concetto di "democrazia" nell'ottica della rappresentanza, come ben spiegò il filosofo Norberto Bobbio in una delle sue ultime interviste "la democrazia è un metodo per prendere decisioni collettive. Democratico è quel gruppo in cui valgono almeno queste due regole per prendere decisioni collettive: 1) tutti partecipano alla decisione direttamente o indirettamente; 2) la decisione viene presa dopo una libera discussione a maggioranza".

Nella nostra realtà associativa, a questo concetto di universale accezione positiva, ritengo sia importante affiancare la passione "motivante" che genera energia, idee ed in particolare spirito di fratellanza.

Quest'ultimo, ancor di più in un momento di difficoltà, è il titolo di merito che si ricerca in ogni rappresentante eletto.

In Confartigianato, ad esclusione della presidenza, chi è portavoce degli associati e ne interpreta le loro esigenze non ottiene retribuzione.

Una scelta che non è figlia della recente "spending review" e da sempre rappresenta un percorso virtuoso di puro volontariato a favore delle imprese artigiane.

I dirigenti artigiani, all'interno del nostro Sistema, assumono un ruolo primario di rappresentanza. A differenza di altre organizzazioni sindacali, nelle quali le figure dirigenziali svolgono una funzione prevalente di carattere figurativo, in Confartigianato i dirigenti sono importanti referenti del mondo produttivo ed interagiscono a pieno titolo con il territorio di riferimento, diventando i primi promotori di un impegno sindacale efficace, costante, ragionato e ampiamente condiviso.

Questo periodo elettivo ha dunque un ruolo strategico nel percorso evolutivo della nostra Associazione. I futuri dirigenti avranno il compito di farsi portavoce di un nuovo corso del sindacato, da un lato interpretando i bisogni delle imprese e dall'altro promuovendo azioni sindacali e servizi "su misura", che possano agire a favore degli artigiani in modo rapido e concreto.

Saranno loro, a fianco degli associati, i protagonisti di una nuova stagione economica, nella quale l'uomo artigiano, con il suo bagaglio di valori e di "saper fare" diventerà uno degli artefici indiscussi del rilancio del nostro Paese.

## Nasce la "Rete museale dell'artigianato"

Recuperare la memoria storica dell'artigianato locale attraverso la documentazione delle vicende politico-amministrative che hanno caratterizzato i vari periodi. Tra le realtà produttive che più hanno inciso nella composizione del quadro storico del Cuneese, il comparto artigiano ha avuto indubbiamente un ruolo primario.

Da questa considerazione è partita Confartigianato Imprese Cuneo nell'avviare uno studio relativo alla realizzazione di una rete museale, costituita da una ricca documentazione video degli oltre 30 musei disseminati nelle vallate della provincia di Cuneo. Tale documentazione, insieme a fotografie, reperti, manufatti e testimonianze dal vivo, farà parte integrante del costituendo museo "Itinerari di memoria", la cui collocazione è prevista nei sotterranei della sede provinciale dell'Associazione.

Le fasi di realizzazione del progetto, già iniziate nel 2012, sono seguite da un apposito Comitato costituito da storici, architetti ed esperti di new media.

Al fine di condividere con il territorio ed i suoi rappresentanti istituzionali il lavoro finora svolto, l'Associazione ha organizzato, con il contributo della Camera di Commercio di Cuneo, una tavola rotonda svoltasi il 19 marzo a Cuneo presso lo Spazio incontri della Fondazione CRC.

Hanno partecipato Domenico Massimino, presidente provinciale di Confartigianato, Alessandro Ferrario, direttore generale e Elio Sartori, presidente ANAP.

In rappresentanza dell'Università degli Studi di Torino, Adriana Luciano, professore ordinario di Sociologia dei processi economici e del lavoro e Angelo Pichierri, professore ordinario di Sociologia dell'organizzazione hanno relazionato sul ruolo strategico svolto dalle attività artigianali nel contesto storico-socio-economico della Granda.



# GSG

General Systems Cuneo Srl

VENDITA - NOLEGGIO - ASSISTENZA TECNICA  
COPIATRICI MULTIFUNZIONE e PRODOTTI INFORMATICI

Via R. Gandolfo, 2 - Mad. Olmo - 12100 Cuneo - Tel. 0171 412266 - www.gscn.it



**editoriale**

Alessandro Ferrario  
Direttore Confartigianato Imprese Cuneo

# conoscere chi siamo per (ri)scoprire ciò di cui abbiamo **bisogno**

Pur nell'attuale contesto di crisi economica e politica, Confartigianato ha sempre affermato con forza il grave malessere e la insostenibilità della situazione per le tante imprese italiane, ormai arrivate ai limiti della sopportazione.

Le piccole e medie imprese, soprattutto quelle artigiane, sono il vero "motore" del sistema economico nazionale. Se fino ad ora, con senso di grande responsabilità individuale e collettiva hanno sopportato la crisi e si sono fatte carico di grandi sacrifici, è ora vitale reagire con maggiore forza.

All'Associazione viene certo riconosciuto un ruolo di dialogo "tecnico" col Governo e di supporto alle imprese attraverso i servizi, ma talvolta, secondo alcuni artigiani, le nostre azioni dovrebbero essere più forti e visibili.

Ci chiediamo, però, se scendere in piazza con bastoni e forconi rappresenterebbe, in questo momento, un gesto realmente efficace, oppure se si rivolterebbe immediatamente contro le aziende, senza contare il rischio per la stabilità sociale italiana.

***Per comprendere cosa può e deve fare l'Associazione per continuare a sostenere le aziende con la stessa efficacia di sempre, è necessario, prima, capire chi siamo: dobbiamo impossessarci nuovamente della nostra identità di artigiani.***

La consapevolezza della nostra identità, infatti, è fondamentale per permetterci, rimanendo coerenti ai nostri valori ed alle nostre tradizioni, di evolvere e affrontare le sfide del prossimo futuro.

Facciamo alcuni esempi basati su due dimensioni importanti dell'identità artigiana.

## **Gli artigiani, formatori "per vocazione"**

Le aziende artigiane, che considerano le persone il loro capitale più importante, sono un luogo di formazione efficace e competitiva.

Purtroppo questo ruolo è troppo spesso sottovalutato e la marea di norme inerenti la formazione all'esterno dell'azienda è avvertita dall'imprenditore come una formalità burocratica inutile, un costo fine a se stesso, un ostacolo alla produttività.

Si deve ripartire dal ruolo centrale dell'impresa, rivedendo alcune normative, eventualmente eliminandone alcune, certificando le esperienze acquisite "sul campo" dagli imprenditori, riducendo le ore di formazione teorica fatta all'esterno dell'azienda e valorizzando maggiormente quelle svolte all'interno.

## **"Fare rete" per essere più forti**

È noto che la piccola impresa, per esempio, non vive mai da sola, ma opera integrata in una filiera produttiva in cui collabora con altre realtà, grandi o piccole, clienti o fornitori, rispetto alle quali far valere la propria specializzazione e capacità innovativa.

Questo risulta non solo interessante da un punto di vista meramente culturale, ma il fatto di conoscere la naturale vocazione degli artigiani nel "fare rete", può aiutarci a identificare risposte concrete e durature.

Un esempio di tutto ciò è dato dall'operato del nostro Sportello Energia.

I nostri imprenditori pagano l'elettricità il 36,4% in più rispetto alla media UE, e per le forniture di gas sborsano il 5,8% in più rispetto ai concorrenti europei.

Con queste condizioni, frutto di 20 anni di una politica energetica assente, che cosa ha fatto

l'Associazione per "risolvere il problema"?

Avere chiaro lo scenario, certo, ma soprattutto conoscere gli artigiani e le loro reali esigenze ha permesso a Confartigianato di individuare la risposta giusta alla problematica.

Il Sistema Confartigianato, oltre a proseguire l'opera di pressione sui decisori politici per ridurre e riequilibrare la tassazione sul prezzo dell'energia (e questa è, peraltro, l'identità sindacale di rappresentanza dell'Associazione), può offrire un aiuto concreto alle imprese attraverso i servizi offerti dal Consorzio CENPI - Confartigianato Energia Per le Imprese. Attraverso questo consorzio, selezioniamo ogni anno le offerte migliori tra i maggiori fornitori di energia elettrica e gas presenti sul libero mercato: le condizioni sono chiare, trasparenti e verificabili e stiamo registrando un risparmio sul costo dell'energia tra il 5 e il 10% (per altre informazioni si veda il box nella pagina). Il CENPI non nasce quindi per caso, ma dalla consapevolezza che una dimensione dell'identità della piccola impresa è la necessità di collaborare e associarsi: anche se "siamo piccoli", mettendoci insieme risuliamo a spuntare prezzi competitivi, proprio come le grandi aziende.

In queste prime considerazioni abbiamo illustrato alcune direttrici di rappresentanza sindacale che consideriamo di primaria importanza e che intendiamo perseguire con forza: dalla rivalutazione del naturale ruolo formativo dell'azienda artigiana, al rafforzamento della competitività comparto attraverso la creazione di reti mutualistiche e collaborative.

In conclusione, appare dunque evidente che la crisi – questa crisi in particolare – non può essere risolta senza azioni forti sia a livello sindacale, ma attuabili, praticabili e sostenibili, che permettano realmente alle imprese non solo di affrontare l'emergenza ma anche di guardare al "dopo crisi" con fiducia.

## **Consorzio CENPI: l'energia giusta al prezzo giusto**

Il CENPI nasce nel 2003 su iniziativa delle Associazioni territoriali di Confartigianato per offrire un supporto affidabile in tema di energia, per questo ogni anno confrontiamo e selezioniamo gratuitamente le offerte migliori e più trasparenti sul libero mercato da proporre alle nostre imprese.

### **RISPARMIO**

Le aziende che aderiscono al Consorzio possono sfruttare le possibilità economiche offerte dal libero mercato.

### **LIBERI DI SCEGLIERE**

Il CENPI, grazie alla liberalizzazione del mercato, propone una vasta gamma di offerte, tra le quali puoi scegliere quella più vicina alle tue esigenze. Inoltre cambiare fornitore è semplicissimo e il passaggio sul libero mercato avviene senza interruzione di servizio o variazione.

Per aderire basta sottoscrivere il mandato di rappresentanza al CENPI che, a sua volta, ricerca per tuo conto la migliore offerta sul libero mercato.

### **I NOSTRI SERVIZI**

Ricerca e selezione della migliore offerta di energia elettrica e gas sul libero mercato:

- Disbrigo pratiche
- Assistenza costante e gratuita sulle fatture di energia elettrica e gas
- Consulenza per la risoluzione di problemi di natura tecnica
- Personalizzazione di offerte per grandi consumi
- Analisi dei risparmi conseguiti

Sportello Energia di Confartigianato Imprese Cuneo

Tel. 0171 451111 – Fax 0171 697453 – [sportello.energia@confartcn.com](mailto:sportello.energia@confartcn.com)



primo piano

# sui debiti della P.A. l'Europa si schiera a favore delle Imprese



Luca Crosetto  
Vice presidente UEAPME

«Apprendiamo con grande soddisfazione l'apertura dei vicepresidenti della Commissione Ue, Olli Rehn e Antonio Tajani, per sbloccare il pagamento dei debiti della PA».

Questo il commento di Luca Crosetto che, in qualità di vice presidente dell'UEAPME - Unione Europea dell'artigianato e delle piccole e medie imprese, rappresenta in Europa "la voce" degli artigiani italiani, e dunque, anche dei tanti imprenditori cuneesi.

«Ora – continua Crosetto – il Governo si deve affrettare a preparare il piano di liquidazione che definisca chiaramente la dimensione del fenomeno sanzionando quelle amministrazioni che non collaboreranno fattivamente nella fornitura dei dati. Il pagamento dei debiti pregressi della pubblica amministrazione verso le imprese costituisce il tassello determinante per il ripristino di condizioni economiche normali per l'uscita dalla crisi».

«L'apertura della Commissione Europa – sottolinea Domenico Massimino, presidente provinciale di Confartigianato Imprese Cuneo, recentemente entrato a far parte del Comitato di presidenza nazionale – va colta subito dal nostro Paese

per dare soluzione al drammatico problema dei ritardi di pagamento della PA che mette a rischio la sopravvivenza delle nostre aziende. Vanno individuate soluzioni semplici e di impatto immediato come la compensazione secca, diretta e universale tra i debiti degli enti pubblici verso le imprese e i debiti fiscali e contributivi delle imprese verso lo Stato. La strada migliore per onorare un debito è pagarlo, superando il complicato meccanismo delle certificazioni che ha già dimostrato di essere inefficace».

«Oltre a questo – conclude Massimino – ribadiamo la necessità di applicare e far rispettare la nuova legge, in vigore dal primo gennaio, che fissa il termine di 30 giorni per saldare le fatture nelle transazioni commerciali tra Stato e imprese. Confartigianato sta vigilando sul rispetto della normativa ed ha attivato un apposito "osservatorio", disponibile sul sito [www.pagamento30giorni.confartigianato.it](http://www.pagamento30giorni.confartigianato.it), dove gli imprenditori possono trovare informazioni sul funzionamento delle nuove norme, consulenza su come far rispettare i propri diritti di creditori e segnalare nuovi ritardi e mancate applicazioni della legge».

## Soluzioni a regola d'arte

### IDEA INFORMATICA

di Demaria L.

CUNEO-DRONERO

Azienda Certificata



#### Programmi per aziende

- Contabilità in partita doppia
- Contabilità semplificata
- Dichiarazione conformità
- Conti ai clienti
- Prezzi del materiale
- Preventivi personalizzati
- Fatture emesse
- Controllo di gestione

#### Siti Internet e commercio elettronico

Siti internet standard  
Siti internet personalizzati  
Commercio elettronico  
Attività di telemarketing



Azienda già certificata?  
Azienda da certificare?

Abbiamo il programma che ti  
consente di gestire la qualità  
senza avere faldoni interi  
pieni di carta.

Contattaci per una dimostrazione  
presso la tua azienda.

IDEA Informatica di Demaria L.

CUNEO: Via Michele Coppino, 12 | Tel - 0171-63.47.31 - DRONERO: Viale Sarrea, 58/A | Tel e Fax - 0171-91.62.87

[www.idea-informatica.it](http://www.idea-informatica.it) - [info@idea-informatica.it](mailto:info@idea-informatica.it)



primo piano

# prezzario delle opere edili ed impiantistiche

L'undicesima edizione presentata nel salone d'onore della Camera di Commercio

È stata presentata a Cuneo nel salone d'onore della Camera di Commercio l'undicesima edizione del Prezzario delle opere edili ed impiantistiche, documento edito dall'ente camerale con lo scopo di fornire alle imprese del settore e a coloro che cercano riferimenti nella definizione dei costi di progetti realizzati nel pubblico e nel privato un utile e qualificato strumento di consultazione e documentazione.

Il comitato tecnico, composto da esponenti degli ordini professionali e delle associazioni di categoria provinciali, Confartigianato Cuneo, Confindustria,

CNA, Confcommercio e Coldiretti, ha provveduto ad aggiornare le 12.672 voci del volume con un puntuale e preciso lavoro di analisi e revisione, eliminando le parti obsolete e inserendo nuovi paragrafi.

Accanto alla revisione dei costi della manodopera sono state apportate alcune modifiche: il completamento dei gruppi di pompaggio per antincendio e degli impianti solari.

È stato introdotto un nuovo capitolo intitolato "Sistemi di anti intrusione" e sono stati aggiornati

i capitoli riguardanti le antenne e i cancelli automatici.

Nel comparto delle costruzioni sono state inserite nuove voci e aggiornate quelle relative al legname strutturale.

L'incontro è stato inoltre occasione per la presentazione di due iniziative poste in campo dalla Camera di commercio per gli operatori del settore edilizia: lo "Sportello energia", illustrato da Gianfranco Ruta direttore della Dintec (Consorzio per l'innovazione tecnologica), finalizzato a diffondere la cultura del risparmio energetico e l'uso consapevole dell'energia e il recentissimo progetto integrato di filiera finanziato dal sistema camerale piemontese e dalla Regione Piemonte per supportare sui mercati esteri le imprese del settore "abitare", presentato dai funzionari del Cei Piemonte.

Riferimenti più completi e il testo del Prezzario sono disponibili sul sito internet della **Camera di Commercio** [www.cn.camcom.gov.it](http://www.cn.camcom.gov.it)



**AS Alba Spurghi**  
SERVIZI ECOLOGICI GLOBALI

- Spurgo e disotturazione rete fognaria.
- Trasporto, smaltimento e recupero di tutte le tipologie di rifiuti liquidi e solidi.
- Rimozione e smaltimento coperture eternit con eventuale installazione fotovoltaico.
- Noleggio cassoni e bagni chimici.
- Smaltimento pneumatici.
- Centrifugazione fanghi.
- Consulenza SISTRI.
- Gestione a 360° di tutte le tipologie di rifiuti.

**REPERIBILI 365 GIORNI L'ANNO E 24 ORE SU 24**

Strada Statale 231, N.5 – 12066 Monticello d'Alba (CN)  
Tel. 0173 363530 – Cell. 335 7081102 – [www.albaspurghi.com](http://www.albaspurghi.com)



**NUOVO MOVANO**  
Listino € 22.300  
Prezzo shock € 14.300<sub>Detax</sub>

Fino al  
**36%**  
di sconto

**NUOVO VIVARO**  
Listino € 20.350  
Prezzo shock € 12.900<sub>Detax</sub>

Fino al  
**35%**  
di sconto

**NUOVO COMBO**  
Listino € 13.800~~0~~  
Prezzo shock € 9.800<sub>Detax</sub>

Fino al  
**29%**  
di sconto

**OPEL MOVANO, VIVARO e COMBO**

# CARICHI DI VALORE.

La qualità Opel oggi anche a zero interessi e zero anticipo.

Con un finanziamento fino a € 25.000 in 5 anni, taeg max 1,25%.

Chi trova un amico sul lavoro, trova un tesoro. Oggi, puoi averne tre. Movano, Vivaro e Combo: affidabili, consumano poco e lavorano molto. Tre alleati che ti garantiscono fino a 145 diverse soluzioni di carico, da 750 a 2.046 kg di portata, da 3,4 a 17 m<sup>3</sup> di volume, da 2 a 17 posti e il massimo comfort. Scegli un collaboratore affidabile, che rende tanto e pesa poco sul bilancio.

Movano, Vivaro e Combo con finanziamento **Zero interessi e Zero anticipo** in 5 anni, taeg max 1,25%.



www.opel.it

Wir leben Autos.

È UN'OFFERTA DELLE CONCESSIONARIE OPEL DELLA PROVINCIA DI CUNEO:

**ASTEGLIANO**

CUNEO Borgo S.D. Via Cuneo, 104 - Tel. 0171 261650

SALUZZO Via Savigliano, 111/B - Tel. 0175 42325

**L'automobile**

ALBA Corso Barolo, 11 - Tel. 0173 282853

**Sportiva**

FOSSANO Via Torino, 110 - Tel. 0172 646216

MONDOVÌ Via Torino, 39/H - Tel. 0174 44596

Prezzi detax (iva e messa su strada escluse) validi su autocarri in pronta consegna immatricolati ad aziende autoparco entro il 31/03/2013, non cumulabili con finanziamenti a Tasso Zero. Esempio: Combo L1H1 1.3 CDTI 90 CV Euro 5 € 17.276,50; anticipo ZERO; importo tot. del credito € 17.276,50; interessi ZERO; spese istruttoria € 300; imposta di bollo € 14,62 e spese incasso rata € 3,50 per pagamento RID, spese invio est. conto € 3, conf. di accett. fin. € 1. Importo tot. dovuto € 17.826,07 in 60 rate mensili da € 292,94; TAN 0% e TAEG 1,25%. Salvo approvazione GMAC Italia. Si rimanda al documento informativo "SECCI" disponibile in concessionario. Foto a titolo d'esempio.

Consumi Gamma Opel VC ciclo combinato (l/100 km): da 4,8 a 9,2. Emissioni CO2 (g/km): da 126 a 243.



primo piano

# si rinnovano gli **Organi dirigenziali** di Confartigianato Cuneo

Come precedentemente annunciato su "La Voce dell'Artigiano", nell'ambito dei rinnovi degli organi dirigenziali dell'Associazione propedeutici alla convocazione del Congresso Provinciale, il primo "step" è costituito dalle Assemblee Generali degli Associati di Zona.

*Utilizziamo le pagine di questo mensile per le convocazioni ufficiali delle prossime assemblee.*

Opportuni "promemoria" saranno inoltre inviati a mezzo e-mail (si consiglia con l'occasione a chi non l'avesse ancora fatto di provvedere a comunicare il proprio indirizzo di posta elettronica agli uffici dell'Associazione) e pubblicati sul sito internet <http://cuneo.confartigianato.it/>.

Al fine di favorire una corretta conoscenza delle norme che regolano le candidature alla carica di Presidente di Zona, di Vice Presidente Vicario di Zona e di Vice Presidente di Zona, nonché la possibilità di delega in sede assembleare si riassumono di seguito le disposizioni recate dallo Statuto e dal regolamento di attuazione.

I moduli di candidatura e di delega sono disponibili presso l'Ufficio di Zona. Gli Uffici di Zona e la Segreteria Provinciale sono a disposizione per i chiarimenti che si rendessero necessari.

## Candidature

Le candidature alla carica di Presidente di Zona, di Vice Presidente Vicario di Zona e di Vice Presidente di Zona sono riservate agli imprenditori artigiani che risultino regolarmente iscritti a Confartigianato Imprese Cuneo da almeno 4 anni.

Le candidature dovranno essere consegnate o inviate all'attenzione del Presidente di Zona uscente presso l'Ufficio di zona competente per territorio e pervenire entro e non oltre le ore 17.00 dell'ottavo giorno antecedente la data fissata per lo svolgimento dell'Assemblea, pena l'irricevibilità, e dovranno contenere:

- i dati anagrafici e di residenza del candidato;
- i dati riferiti all'azienda di cui il candidato è titolare o socio, vale a dire: denominazione o ragione sociale, sede, attività esercitata, anno di iscrizione alla Confartigianato;
- eventuali incarichi ricoperti dal candidato in ambito associativo;
- dichiarazione del candidato circa la regolarità di iscrizione a Confartigianato Imprese Cuneo ed il conseguente compiuto assolvimento degli obblighi riferiti al versamento delle quote associative;
- sottoscrizione del candidato con firma estesa.

Entro le ore 12.00 del quinto giorno antecedente la data di svolgimento dell'Assemblea l'Ufficio di zona territorialmente competente procede alla convalida delle candidature, comunicandone gli esiti al candidato.

## Deleghe

In caso di impossibilità a partecipare all'Assemblea si potrà delegare altro imprenditore associato a Confartigianato Imprese Cuneo.

Ai sensi dell'art. 10 del Regolamento di Attuazione dello Statuto Sociale è ammessa la possibilità di delegare altro socio di Confartigianato Imprese Cuneo con attività nella zona.

La delega è unica nel senso che un socio può conferirla solo una volta.

Le deleghe dovranno pervenire all'Ufficio di Zona competente per territorio entro e non oltre le ore 17.00 del quarto giorno antecedente la data fissata per lo svolgimento della Assemblea, pena la loro irricevibilità.

La delega, pena la sua nullità, deve contenere, sia con riferimento al delegante che al delegato, i seguenti dati:

- cognome e nome;
- residenza anagrafica;
- denominazione o ragione sociale della ditta e sua sede;
- attività esercitata;
- sottoscrizione estesa del delegante apposta in presenza del Funzionario responsabile della Zona competente per territorio.

Qualora il delegante si presenti regolarmente all'appuntamento assembleare entro la fase di verifica poteri potrà validamente esprimere il proprio voto e la delega precedentemente conferita sarà considerata inefficace.

**L'Artigiana**  
di Saltalamacchia Mauro

**EXTERLINE**

**Vernici speciali per legno • Solventi per tutti gli usi • Collanti vinilici • Prodotti chimici per restauro • Cere di ogni tipo • Produzione e lavorazione tinte, smalti laccati anche su campione • Impregnanti a solvente ed acqua • Oli naturali per esterno, per mobili e parquet • Pitture murali • Laccature per vetro • Laboratorio di prova interno • Assistenza Tecnica Qualificata • Servizio consegne**



**Il made in Italy che ha successo nel mondo. Nuova linea di prodotti per esterni, testata direttamente nel rigido clima Canadese**

**Vernici all'acqua • Oli • Prodotti per la posa, la finitura e la manutenzione del parquet**

Via Castelletto Stura, 81 - 12100 Cuneo  
Tel. e Fax 0171 402642 - info@artigiana.it



**CARVER S.r.l.**

Via Giovanni XXIII, 36 - 20090 RODANO (Mi) ITALY - Tel. 00 39 02 95 00 17 1  
[www.carver.it](http://www.carver.it) - [carver@carver.it](mailto:carver@carver.it)

COMPANY WITH ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV

UNI EN ISO 14001:2004

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV

UNI EN ISO 9001:2008

**Convocazione**  
**Assemblea Generale degli Associati della Zona di Bra**  
per l'elezione del Presidente di Zona e dei Vice presidenti di Zona

Il 24 novembre p.v. si terrà il 36° Congresso Provinciale di Confartigianato Imprese - Associazione Artigiani della Provincia di Cuneo. A norma dell'art. 6 del Regolamento di Attuazione, il Congresso Provinciale deve essere preceduto dalle Assemblee Zonali. In adempimento di quanto sopra, il Presidente della Zona di Bra, Giacomo Pirra, in forza di quanto disposto dall'art. 18 dello Statuto Sociale

CONVOCA

**l'Assemblea Generale degli Associati della Zona di Bra**  
per il giorno **giovedì 18 aprile 2013**

alle ore 20.00 in prima convocazione ed alle ore 21.00 in seconda convocazione presso il Centro Polifunzionale Culturale "Giovanni Arpino" (Largo della Resistenza - Bra)

con il seguente Ordine del Giorno:

1. Relazione del Presidente di Zona
2. Relazione della Presidenza Provinciale sull'attività svolta nel quadriennio
3. Elezioni del Presidente di Zona e dei Vice presidenti di Zona

Il Presidente di Zona - Giacomo Pirra

**Convocazione**  
**Assemblea Generale degli Associati della Zona di Fossano**  
per l'elezione del Presidente di Zona e dei Vice presidenti di Zona

Il 24 novembre p.v. si terrà il 36° Congresso Provinciale di Confartigianato Imprese - Associazione Artigiani della Provincia di Cuneo. A norma dell'art. 6 del Regolamento di Attuazione, il Congresso Provinciale deve essere preceduto dalle Assemblee Zonali. In adempimento di quanto sopra, il Presidente della Zona di Fossano, Graziella Bramardo, in forza di quanto disposto dall'art. 18 dello Statuto Sociale

CONVOCA

**l'Assemblea Generale degli Associati della Zona di Fossano**  
per il giorno **giovedì 2 maggio 2013**

alle ore 20.00 in prima convocazione ed alle ore 21.00 in seconda convocazione presso Sala Polifunzionale "Brut e Bon" del Foro Boario di Fossano (via Foro Boario, 21 - Fossano)

con il seguente Ordine del Giorno:

1. Relazione del Presidente di Zona
2. Relazione della Presidenza Provinciale sull'attività svolta nel quadriennio
3. Elezioni del Presidente di Zona e dei Vice presidenti di Zona

Il Presidente di Zona - Graziella Bramardo

**Convocazione**  
**Assemblea Generale degli Associati della Zona di Savigliano**  
per l'elezione del Presidente di Zona e dei Vice presidenti di Zona

Il 24 novembre p.v. si terrà il 36° Congresso Provinciale di Confartigianato Imprese - Associazione Artigiani della Provincia di Cuneo. A norma dell'art. 6 del Regolamento di Attuazione, il Congresso Provinciale deve essere preceduto dalle Assemblee Zonali. In adempimento di quanto sopra, il Presidente della Zona di Savigliano, Michele Giacosa, in forza di quanto disposto dall'art. 18 dello Statuto Sociale

CONVOCA

**l'Assemblea Generale degli Associati della Zona di Savigliano**  
per il giorno **giovedì 9 maggio 2013**

alle ore 20.00 in prima convocazione ed alle ore 21.00 in seconda convocazione presso l'Ufficio di Zona (Via Molinasso, 18 - Savigliano)

con il seguente Ordine del Giorno:

1. Relazione del Presidente di Zona
2. Relazione della Presidenza Provinciale sull'attività svolta nel quadriennio
3. Elezioni del Presidente di Zona e dei Vice presidenti di Zona

Il Presidente di Zona - Michele Giacosa



primo piano

# rotazione al **vertice** piemontese di Rete Imprese Italia

Giorgio Felici passa il testimone a Maria Luisa Coppa



Giorgio Felici  
Presidente Confartigianato Piemonte

È Maria Luisa Coppa, presidente di Confcommercio Piemonte, a raccogliere il testimone di Rete Imprese Italia-Piemonte, la più grande aggregazione associativa delle PMI, dell'artigianato e del commercio (Confartigianato, Cna, Casartigiani, Confcommercio e Confesercenti).

***In Piemonte le imprese dell'artigianato e del commercio sono 320.000 su un totale di 470.000 (68%) e gli occupati sono circa un milione, ovvero il 55% del totale.***

Coppa subentra al presidente di Confartigianato Piemonte Giorgio Felici che, a margine del passaggio odierno di consegne avvenuto nella sede regionale di Confartigianato, ha detto: «Le micro, le piccole e le medie imprese hanno dimostrato di possedere

i requisiti per essere protagoniste e non spettatrici, strumento d'innovazione e non di arretratezza, fattore di sviluppo e non elemento residuale del sistema economico. Il futuro del Piemonte – ha proseguito Felici – è inscindibilmente legato alle sorti di artigiani e commercianti, chiave di volta della competitività».

Nel ringraziare Felici per il ruolo avuto a capo di Rete Imprese Italia, Coppa ha dichiarato: «A fronte di una situazione di crisi economica aggravata da una crescente incertezza politica, il nostro impegno congiunto continuerà ad essere rivolto in favore dei fattori d'interesse strategico per la piccola e media impresa: riduzione della pressione fiscale, semplificazione burocratica, accesso al credito, mercato del lavoro, infrastrutture, politiche energetiche, politiche industriali e per i servizi adeguate alle esigenze delle PMI».

## Nuovo sito Internet per Confartigianato Piemonte

All'indirizzo [www.confartigianato.piemonte.it](http://www.confartigianato.piemonte.it) è raggiungibile il nuovo portale della Federazione regionale, rinnovato nella forma e nei contenuti, aggiornato con maggior frequenza e ricco di informazioni di interesse per le imprese. Tra le varie sezioni, ricordiamo in particolare quella dedicata a "Piemonte Artigianato", il "notiziario" storico della Federazione.

Il progetto di restyling grafico del sito rientra nel più ampio progetto "Confartigianato 2.0", tra le cui iniziative citiamo il sito [WELOVEITA.LY](http://welopeita.ly) (<http://welopeita.ly>), finalizzato all'e-commerce delle PMI.

«Le piccole e medie imprese che vogliono incrementare le proprie quote di mercato – commenta il Presidente regionale Giorgio Felici – devono porsi nuovi obiettivi: essere on-line attivamente, scegliere il percorso corretto per la propria realtà nel vasto mondo della rete, essere formati e ricevere l'adeguato tutoraggio in ambito web. Da qui il consolidamento della figura dell'artigiano 2.0 per acquisire la competenza a costi contenuti rispetto alle richieste delle agenzie specializzate a cui possono accedere solo le grandi realtà aziendali».

**COMAI: NOLEGGIO**

**Il Noleggio al vostro servizio...**

Piemonte: Tel.0172.491.511 (Sede Cn)  
Liguria: Tel.0182.595.073 (Sede Sv)

[www.comaispa.it](http://www.comaispa.it) - email: [comai@comaispa.it](mailto:comai@comaispa.it)

**COMAI: FORMAZIONE**

Corsi 2013...  
Per informazioni sui patentini MMT-PLC-CARRELLI o altri servizi su [formazione@comai.eu](mailto:formazione@comai.eu) o visita il nostro sito [www.comaispa.it](http://www.comaispa.it)

Centro Accreditato:



primo piano

# la zona di Carrù ha un NUOVO presidente

È Mauro Manassero, 48 anni, artigiano  
del settore abbigliamento

Nell'ambito dei rinnovi dirigenziali del sistema Confartigianato Imprese Cuneo, hanno preso avvio le assemblee generali degli associati di zona, propedeutiche alle elezioni dei relativi presidenti e vice-presidenti.

Giovedì 21 marzo u.s. è stata la Zona di Carrù a iniziare la serie di riunioni elettive che impegneranno gli associati nelle 12 zone in cui è idealmente divisa e organizzata la provincia di Cuneo.

Il presidente uscente Domenico Massimino, peraltro anche presidente provinciale e recentemente entrato a far parte del Comitato di presidenza nazionale, cede il testimone a Mauro Manassero.

Manassero, classe 1965, di Carrù, è titolare con la moglie Romana Comino (già vice presidente del Movimento Donne di Confartigianato Cuneo e attualmente Assessore al Turismo del Comune di Carrù) della ditta "By Lollis", operante nel settore dell'abbigliamento.

La Zona di Carrù (che include i comuni di Carrù, Cigliè, Clavesana, Magliano Alpi, Piozzo e Rocca Cigliè) è la "più piccola" tra le zone di Confartigianato Cuneo, ma vanta il tasso di sindacalizzazione più alto delle province (circa il 78% delle imprese risulta associato).

Manassero, molto conosciuto sul territorio, è attivo nel sociale come volontario del soccorso e componente della locale Pro-Loco.

Sarà affiancato nel suo incarico da Luca Boffa ( falegname di Piozzo), vice presidente vicario, e da Renato Manera ( elettricista di Magliano Alpi), vice presidente.



La nuova presidenza di zona.  
Da sinistra: Luca Boffa, Mauro Manassero, Renato Manera

la  
voce  
dell'  
artigiano  
il valore del nostro lavoro

PER RESTARE  
AGGIORNATI  
VISITARE IL SITO:

<http://cuneo.confartigianato.it/>



■ LAVORI DI LATTONERIA  
E COPERTURE  
■ LAMIERE E PANNELLI  
GRECATI IN GENERE  
anche con piattaforma aerea

RIBOTTA MAURO  
Lattoniere



INSTALLATORE  
AUTORIZZATO



Bagnolo P.te (Cn) - via Ripoirà, 3  
tel./fax 0175.391632 - cell. 338.3604275  
e-mail: [ribo.mauro@gmail.com](mailto:ribo.mauro@gmail.com)



primo piano

# patentini e revisioni dei mezzi agricoli: alla normativa manca il decreto attuativo

Se n'è discusso a Savigliano in un incontro nell'ambito della Fiera della Meccanizzazione Agricola

«Che il momento sia difficile ne siamo ben consapevoli tutti quanti, ma ancor di più dovrebbero esserlo i nostri legislatori, evitando di appesantire con ulteriori incombenze il menage già faticoso delle nostre imprese, generando inoltre disorientamento con nuove normative, che all'entrata in vigore si presentano ancora senza regole di attuazione».

Il presidente di Confartigianato Imprese Cuneo Domenico Massimino con queste parole va al cuore del problema e dichiara il totale appoggio dell'Associazione per richiedere a Roma maggiore chiarezza e senso di responsabilità nei confronti degli imprenditori artigiani ed agricoli.

Al centro dell'incontro, svoltosi lunedì 11 marzo nella Crusà Neira di Savigliano, con l'organizzazione di Confartigianato Imprese Cuneo e ARPRONA (Associazione Regionale Produttori Macchine ed Attrezzature Agricole), official sponsor della imminente Fiera della Meccanizzazione Agricola di Savigliano, un problematica complessa, quella dei patentini e delle revisioni dei mezzi agricoli,

che investe trasversalmente due importanti mondi produttivi: l'artigianato e l'agricoltura.

A testimoniare l'importanza dell'argomento la sala gremita di pubblico, presente fino alla fine della serata.

Dopo i saluti introduttivi, sono intervenuti due tecnici del settore, Renato Delmastro del CNR – IMAMOTER (Consiglio nazionale di ricerca - Istituto per le macchine agricole e movimento terra) e Carlo Carnevali dell'ENAMA (Ente nazionale macchine agricole).

Entrambi hanno delineato il percorso delle normative, i dettagli purtroppo ancora scarni sulla loro applicazione e le difficoltà oggettive da parte delle imprese di organizzarsi per adempiere agli obblighi legislativi.

Il tutto parte dall'avvio di un profondo cambiamento per quanto concerne le macchine agricole in uso nelle aziende agrarie: alcune nuove leggi (la nuova Direttiva Macchine, e le relative norme tecniche, per le macchine di nuova immissione sul mercato

e il Testo Unico sulla Sicurezza per le macchine usate), hanno infatti introdotto una serie di nuovi adempimenti che i costruttori, i rivenditori e gli stessi utilizzatori di macchine agricole sono tenuti a seguire.

A questi adempimenti, si sono aggiunti di recente altre due normative di forte impatto che prevedono, l'una "l'abilitazione alla guida" di alcune categorie di macchine, tra cui le trattrici agricole, i sollevatori telescopici, i cestelli ed i muletti, l'altra relativa alle "revisioni delle macchine agricole circolanti su strada".

Sul tema delle revisioni è intervenuto Luigi Cometto presidente del CAR (Centro Artigiano Revisioni), il quale ha sottolineato come, in mancanza di decreti attuativi, esista tuttora un'oggettiva difficoltà ad attrezzare delle strutture in grado di procedere ai controlli periodici dei macchinari agricoli.

In chiusura delle relazioni, l'intervento di Luca Crosetto presidente di ARPRONA «Tra i molti



## RIPARAZIONE AUTO DI TUTTE LE MARCHE

Interventi di **carrozzeria** con attrezzature all'avanguardia.

2 banchi dime con controllo laser  
Sostituzione parabrezza e saldatura cristalli  
Spot repair (lavori in giornata)  
Gestione totale del sinistro

Per informazioni:

tel 0173-361306

email [carrozzeriaferreroauto@gmail.com](mailto:carrozzeriaferreroauto@gmail.com)



**Ferrero**  
Concessionaria e Carrozzeria  
ufficiale BMW, MINI e KIA

GUARENE D'ALBA - Corso Canale, 8





**primo piano**

...

primati positivi che contraddistinguono la provincia di Cuneo in Italia e all'estero, vi è quello della produzione di macchinari per l'agricoltura. In virtù di questa peculiarità, ben rappresentata dall'ARPROMA, avremmo potuto essere validi interlocutori del legislatore per la compilazione delle suddette normative. Invece, nulla ci è stato chiesto ed ora ci ritroviamo con nuove ed impegnative incombenze, senza addirittura avere le linee guida che ci permettano una loro corretta applicazione. Confidiamo in una rapida e corretta risoluzione del problema, in caso contrario insieme a Confartigianato, con la quale recentemente

abbiamo sottoscritto un accordo di reciproca collaborazione, attiveremo tutte quelle azioni sindacali necessarie a riportare il legislatore verso un ripensamento delle normative più consono alle esigenze delle imprese».

Al termine della serata, che è stata anche l'occasione per festeggiare il ventennale di ARPROMA, sono stati premiati Giacinto Chiri, già funzionario della CCIAA; Ezio Bruno, primo presidente dell'ARPROMA; Ferruccio Dardanello, presidente Camera di Commercio di Cuneo e Unioncamere nazionale, insignito del riconoscimento di "socio onorario".

*Proprio perché il momento è difficile, i legislatori dovrebbero evitare di appesantire il menage già faticoso delle nostre imprese con normative che, all'entrata in vigore, si presentano ancora senza regola di attuazione*



**150 Anni** Istituto Istruzione Superiore

**CINQUANT'ANNI DI STORIA**

**CINQUANT'ANNI DI INNOVAZIONE**

**"C. Vallauri" Fossano**

Via S. Michele 46, Fossano tel. 0172 840966, fax 0172 894327 www.vallauri.edu - info@vallauri.edu

### **Il "Vallauri" di Fossano, una scuola che guarda avanti**

I.P.

Nel febbraio scorso l'Istituto superiore "Giancarlo Vallauri" di Fossano ha festeggiato con un convegno il suo mezzo secolo di storia alla presenza del Ministro dell'Istruzione Francesco Profumo. Una storia importante, scritta dalle molte professionalità che vi si sono avvicinate e da tutti gli studenti che sui banchi del "Vallauri" hanno costruito la loro competenza tecnica e il loro futuro. Il significativo anniversario è stata un'occasione per celebrare il passato ma soprattutto per guardare al futuro e raccogliere ancora una volta la sfida dell'innovazione: "La vera sfida di oggi - dice il Preside Paolo Cortese - è anticipare ciò che la rivoluzione tecnologica richiede ad ogni percorso formativo di qualità, in ambito tecnico e scientifico, è saper rispondere alle esigenze che sorgono dal mondo produttivo".

Dunque nuovi percorsi didattici, come la robotica inserita massicciamente nella specializzazione di Meccanica da almeno dieci anni, ma anche nuovi laboratori. Tra gli ultimi ad essere inaugurati, troviamo quello dedicato alle energie rinnovabili (aperto nel dicembre scorso e cofinanziato dalle Fondazioni Crf e Crc) con l'obiettivo di fornire agli studenti di tutte le specializzazioni le conoscenze teoriche, le competenze e le abilità pratiche per utilizzare le moderne tecnologie energetiche. E poi il laboratorio di automazione integrata e robotica inaugurato dallo stesso Ministro Profumo il 16 febbraio. Frutto di un'intesa tra la scuola e la Comau Robotics di Grugliasco, leader mondiale nella progettazione e produzione di robot industriali, il laboratorio è costituito da una cella robotizzata funzionale alla didattica ed ha lo scopo di potenziare le sinergie tra il mondo dell'istruzione e il mondo del lavoro, preparando già sui banchi di scuola gli operatori e i tecnici del futuro.



vantaggi per gli associati

# contributi camerali a fondo **perduto** per le imprese

*Nuove opportunità  
per le imprese*

La Camera di Commercio di Cuneo in collaborazione con Confartigianato Cuneo ed altre associazioni ha deliberato la concessione di contributi ad imprese attraverso la pubblicazione di specifici bandi.

Si riportano di seguito l'elenco dei bandi di interesse per le imprese e si informa che presso tutti gli uffici di zona della Confartigianato è attivo il servizio di consulenza e inoltre telematico delle pratiche di contributo camerale.

## ELENCO BANDI

- **Bando per la corresponsione di contributi per l'adeguamento al D.Lgs. 81/08 e alle normative di sicurezza e salute in ambiente di lavoro:** vengono finanziate spese per valutazione dei rischi art.28 D.Lgs.81/08, visite mediche imprese artigiane, verifiche apparecchi sollevamento, messa a terra da parte di organismi notificati ecc.

- **Bando per la corresponsione di contributi per la certificazione NTC (norme tecniche per le costruzioni) D.M. 14/1/2008:** vengono finanziate spese di consulenza per la redazione documenti per iscrizioni CSLP secondo il D.M. 14/1/2008, controlli su campioni per qualifica di processo secondo il D.M. 14/1/2008 eseguiti da organismi notificati.
- **Bando per la corresponsione di contributi per le certificazioni sull'Efficienza Energetica:** vengono finanziate le spese per le spese ammissibili riguardano le consulenze professionali per la redazione di indagini di risparmio "audit energetico" sulle utenze elettriche, termiche, frigorifere, idrico (potenza, fabbisogno/consumo orario, fattore di utilizzo, ore di lavoro).

...

**TECNOSYSTEM**

**CANNE FUMARIE  
IN ACCIAIO INOX AISI 316**

**PARETE SEMPLICE - FLESSIBILE  
DOPPIA PARETE INOX E RAME  
CON CERTIFICAZIONE C€  
CONDOTTE IN PLASTICA PER CONDENSAZIONE**

Strada Piozzo, 9 - 12061  
**CARRÙ (CN)**

- tel. 0173 779314
- fax 0173 779284

**e-mail:**  
camini@tecnosystemcarru.191.it

Labels in diagram: CAPPELLO ANTIVENTO, CAMINO TRONCO-CONICO, CAPPELLO CINESE, FALDALE PER TETTI INCLINATI, FALDALE, CURVA 45°, ELEMENTO LINEARE 1000 mm, SUPPORTO MURALE, ELEMENTO D'ISPEZIONE, RACCORDO A "T" 90°, ELEMENTO RACCOLTA INCOMBUSTI, GOCCIOLATOIO SCARICO CONDENSE, RIDUZIONE CONICA, ELEMENTO LINEARE 500, CURVA 30°.





## vantaggi per gli associati

...

- **Bando per la corresponsione di contributi per gli adeguamenti al D.Lgs. 152/06 e successive modificazioni e integrazioni per le domande di autorizzazione per emissioni in atmosfera ed emissioni diffuse:** vengono finanziate le spese per pratica autorizzativa, campionamento ed analisi emissioni.
- **Bando per corresponsione di contributi per ICT per l'area di Information and Communication Technology** (in scadenza): vengono finanziati investimenti in ambito informatico riguardanti siti web e-commerce, acquisto di server e gruppi di continuità, acquisizione di programmi open source, programmi per la gestione documentale ecc.
- **Bando per la corresponsione di contributi per l'aggiornamento tecnologico e professionale delle imprese di Autoriparazione:** vengono finanziate le spese per accesso a banche dati digitali, cartacee e/o informatiche, gestione di aggiornamento pezzi ed accessori di ricambio automobilistico e acquisto di nuova attrezzatura per ricarica climatizzatori ecc.
- **Bando per la corresponsione di contributi per le Certificazioni di prodotto e di processo:** vengono finanziate le spese per il conseguimento delle certificazioni volontarie e obbligatorie.
- **Bando per la corresponsione di contributi per l'innovazione nella proprietà intellettuale – Marchi e Brevetti:** vengono finanziate le spese per i servizi di gestione della proprietà intellettuale relativa ai marchi e brevetti (progettazione, ricerca di anteriorità, tasse di deposito ecc.).
- **Bando per l'innovazione nell'organizzazione aziendale – modello Lean** spese ammissibili riguardano servizi consulenziali per i progetti implementativi e di mantenimento del modello "lean" e i relativi costi di progettazione e realizzazione del layout delle aree produttive, logistiche e organizzative.

Per informazioni sui bandi di contributi camerali e servizio pratiche rivolgersi a tutti gli Uffici di Zona della Confartigianato Imprese  
Per riferimenti visionare la tabella al fondo del giornale

**NEW 2013**

**ASX**

**MITSUBISHI MOTORS**  
Dietro il motore

**TOP FOUR**  
CONCESSIONARIA PER CUNEO E PROVINCIA

**CUNEO**  
Via Canubia - Tel. 0171 41.17.47



vantaggi per gli associati

# nuova collaborazione tra **Confartigianato** e Reale Mutua Assicurazioni

Confartigianato Imprese Cuneo ha siglato una collaborazione provinciale con le Agenzie Reale Mutua Assicurazioni in favore delle imprese associate e dei soci ANAP per offrire una serie di servizi e prodotti dedicati al mondo artigiano.

Le Agenzie Reale Mutua operano direttamente sul territorio con 8 sedi principali: Alba, Bra, Carmagnola, Ceva, Cuneo, Mondovì, Saluzzo, Savigliano e più 60 uffici commerciali presenti nei comuni più importanti.

Reale Mutua è la più grande compagnia di assicurazioni italiana in forma di mutua.

La sua storia inizia nel 1828 e prosegue tuttora nel rispetto degli stessi valori: impegno a garantire gli interessi dei Soci assicurati e, nello stesso tempo, a creare valore per la collettività.



*Domenico Massimino, Presidente provinciale di Confartigianato Imprese Cuneo e Andrea Nervi, agente procuratore Agenzia di Saluzzo, in rappresentanza delle Agenzie provinciali di Cuneo della Reale Mutua Assicurazioni*

Per informazioni:  
**Ufficio Marketing**  
Tel. +39 0171 451252  
marketing@confartcn.com

## TEOREMA MEDIAZIONE DI AZIENDE

**Società specializzata esclusivamente nell'intermediazione di aziende in Cuneo e Provincia**

**Vi assiste con competenza e professionalità:**

• vi segue in tutte le fasi delicate e riservate della trattativa, sia che desideriate cedere una Vostra attività, sia che siate intenzionati all'acquisto della Vostra futura impresa; • garantisce al cliente un'assistenza completa nelle fasi della proposta d'acquisto, del compromesso e della stipula dell'atto definitivo di compravendita; • mette a Vostra disposizione la sua professionalità per qualsiasi esigenza, valutazione aziendale, servizio legale e fiscale, ove necessari, anche con l'apporto di professionisti in sede.

• **ABBIGLIAMENTO BAMBINO e ACCESSORI** situato in ottima posizione nella zona di Cuneo con ottimo giro d'affari adatto due persone cedesi a prezzo interessante.

• **BAR TABACCHI TAVOLA CALDA** con stazione di rifornimento carburante pochi chilometri da Cuneo direzione Fossano adatto a due nuclei famigliari occasione unica.

• **BAR TABACCHI EDICOLA SELF SERVICE** situato in posizione strategica di intenso traffico adatto tre nuclei famigliari giro d'affari elevato cedesi per ritiro attività.

• **MAKE UP** negozio in Bra posizione centralissima specializzato in cosmetica adatto una persona arredamento splendido cedesi occasione unica.

• **CENTRO BENESSERE OLISTICO SOLARIUM** vicinanze Cuneo con possibilità di fisioterapia piscina interna per attività sportive e terapeutiche bagno turco sauna percorso benessere cedesi.

• **GELATERIA DA ASPORTO** negozio bellissimo con laboratorio di produzione in Cuneo ottima posizione di forte passaggio elevato giro d'affari cedesi a prezzo eccezionale.

• **PANETTERIA** rinomata con laboratorio in Savigliano posizione centralissima strategica negozio delizioso con elevato giro d'affari adatta nucleo famigliare cedesi causa trasferimento vera occasione.

• **BAR CAFFETTERIA TAVOLA CALDA COCKTAIL** situato in rinomato centro commerciale del Cuneese incasso annuo euro 550.000,00 adatto due nuclei famigliari cedesi occasione irripetibile.

• **ABBIGLIAMENTO DONNA** bellissimo negozio in Cuneo situato in ottima posizione centrale con marchi rinomati cedesi per ritiro attività a prezzo molto interessante.

• **MACELLERIA** con annessa abitazione situata in centro paese adatta due persone a pochi chilometri da Cuneo direzione Mondovì cedesi a prezzo interessante.

**PER ACQUISTARE O CEDERE UN'ATTIVITÀ:**

**TEOREMA AZIENDE SAS • via Saluzzo n. 27 • 12100 CUNEO • Cell. 392.5408002 • Fax 0171.695048**  
www.teoremaaziende.com • teorema.aziende.cuneo@gmail.com • teoremaaziende@pec.it

L'Agenzia riceve su appuntamento

Rete Dati e internet  
Telefonia  
Videosorveglianza  
Informatica  
Audio Video  
Automazione ind.



TECNO WORLD Group una gamma di soluzioni un unico interlocutore....

# Innovazione e Comunicazione

Siti • Applicazioni • E-commerce • Digitalizzazione • Apps • Social Network Web



Dopo il primo periodo di rodaggio è ormai avviata l'iniziativa che coinvolge le aziende di Confartigianato Cuneo: si tratta di un'idea innovativa, che dà la possibilità di mostrare la propria immagine digitale restando collegati al proprio territorio.

«Vogliamo – racconta con entusiasmo Alberto Mandrile, amministratore della Tecno World Group di Cuneo e ideatore del progetto – fare in modo che le imprese entrino in questo network virtuoso per generare una collaborazione fra associazioni, istituzioni e aziende, sotto un unico portale, che trasmetta in tempo reale informazioni che arrivano dal territorio».

### Perché l'impresa dovrebbe aderire?

Il nostro obiettivo è fare in modo che le imprese possano pubblicizzare i propri prodotti e servizi in modo innovativo, affacciandosi così all'era digitale, ma soprattutto possano garantire un'informazione puntuale e capillare per tutti quelli che la cercano sul territorio

### Perché un altro portale? Ci sono già decine di portali a Cuneo.

Info-Gate è diverso da tutti, proprio perché il nostro mestiere è fare progetti innovativi, e da tempo abbiamo capito che l'unione fa la forza. I migliori lavori che abbiamo portato a termine in questi anni sono quelli realizzati facendo rete di imprese e allo stesso modo abbiamo "costruito" info-gate.it, la porta all'informazione: web cam (curate direttamente da Tecno World Group), meteo (dati a cura di Datameteo), notizie (direttamente da www.targatocn.it), iniziative sul territorio (+eventi - www.pieveventi.it), comune-informa e aziende on-line.

### Ma gli artigiani non sono le uniche imprese sul territorio...

Grazie all'intervento di Confartigianato Imprese Cuneo è stato fatto un incontro promosso dal Comune di Cuneo (Assessorato alle Attività Produttive) al quale hanno partecipato dirigenti di Coldiretti, Confcommercio, ATL Cuneo, ...

Il progetto è concreto e grazie alla cooperazione fra enti, associazioni e aziende possiamo ben rappresentare il nostro territorio

### Non tutti hanno la possibilità di andare su internet: qual è la vostra soluzione?

Proprio pensando a questo, abbiamo ideato e prodotto un totem touch-screen per facilitare l'accesso alle informazioni. Il wi-fi gratuito collegato al portale, inoltre, permetterà a giovani e meno giovani di navigare a costo zero, rimanendo in contatto con il territorio in cui si trovano. Grazie ad una piattaforma multicanale, poi, il portale sarà accessibile da web, mobile e anche dai totem e punti wi-fi gratuiti che le stesse aziende e i comuni stanno installando in questi mesi.

**Info-gate: l'immagine digitale dell'impresa collegata all'immagine digitale del territorio, geolocalizzata e alla portata di tutti: residenti, turisti e visitatori.**

Oltre 30 comuni e 200 aziende sono già entrati in questo network. Non attendere oltre!

Per informazioni:

**TECNO WORLD GROUP SRL**

segreteria@tecnoworldgroup.it

Via Villafalletto n.7 ter - Madonna dell'Olmo - Cuneo

Tel. 0171.680814 - Fax 0171.680815

www.tecnoworldgroup.it



### E INOLTRE...

**Fino al 30 aprile 2013 offerte per chi acquista il suo primo PC ed in esclusiva per gli associati di Confartigianato installazione gratuita presso l'azienda! Offerta su prodotto esclusivo sito internet e crm a partire da 16 euro al mese con la connessione gratuita al portale del territorio info-gate.it**

*Negli uffici della Tecno World Group, Alberto Mandrile assieme ad una delle prime imprese associate a Confartigianato Cuneo ad aver aderito al progetto info-gate.it*

## L'immagine digitale della tua impresa ...

Comune Informa

Meteo Webcam

Aziende on line

Notizie

Eventi

Webcam dal territorio

La tua Offerta Online

Promozioni e Couponing

Rubrica, Gestione Clienti/CRM

Collaborazione

Comunicazioni

...collegata all'immagine digitale del territorio

**info-gate.it**  
Webcam dal territorio

**TECNO WORLD GROUP** Partners di **Confartigianato** CUNEO > Convenzione Riservata agli Associati



# focus sulla Finanza



confartigianato fidi cuneo



Giacomo Pirra  
Presidente Confartigianato Fidi Cuneo

**La recessione in corso colpisce la domanda di beni di investimento che in un anno crolla del 9,1%; gli investimenti sono ritornati ai livelli di 15 anni fa.**

Lo stock di finanziamenti concessi al sistema produttivo a novembre 2012 ammonta a 875,2 miliardi di euro, in un anno i prestiti alle imprese scendono del 6,4%.

Il 18,7% del credito, pari a 163,6 miliardi di euro, va alle imprese con meno di 20 addetti, anche per questo segmento di imprese una consistente riduzione del credito: -5,9%.

Questo è sinteticamente il quadro tracciato dall'Ufficio studi della Confartigianato che contestualmente lancia un allarme sulla situazione finanziaria che vive il Paese Italia.

A questo proposito chiediamo al direttore della Confartigianato Fidi Cuneo, Bruno Bono, come percepisce l'andamento del credito a livello provinciale.

Partendo dall'ovvia considerazione che la recessione in atto sta condizionando pesantemente i prezzi e le quantità scambiate sul mercato del credito, rammentiamo che nel 2012 il PIL è sceso del 2,4%, la produzione industriale del 6,9%, la produzione nelle Costruzioni è crollata del 14,2%,

è il mercato delle esportazioni in volume è a "crescita zero" (-0,5%).

Di fronte a questi dati, di economia nazionale, poco incoraggianti, la domanda di credito viene ulteriormente condizionata da un elevato costo dei finanziamenti frutto anche delle turbolenze sui mercati dei titoli di stato.

La domanda di credito resta bassa nonostante i dati ad inizio 2013 evidenzino condizioni di accesso al credito meno restrittive rispetto all'ultimo trimestre del 2012. L'indice che misura i criteri applicati dalle banche italiane per l'approvazione di prestiti e l'apertura di linee di credito a favore delle piccole e medie imprese si attesta su un valore più contenuto rispetto ai massimi registrati nelle due fasi di credit crunch di inizio 2009 e inizio 2012, è in linea con quello osservato nell'Area Euro. Un segno indicativo di una stretta bancaria che si sta allentando.

**Allora quali aspetti negativi pesano sulla minore richiesta di credito da parte delle imprese artigiane, e cosa propone la Confidi dell'Associazione Artigiani per sollecitare gli investimenti?**

Un aspetto cruciale che vivono le imprese artigiane oggi riguarda le basse aspettative sulla redditività futura della propria iniziativa economica. Queste prospettive sono accentuate dalla recessione, e immancabilmente riducono la richiesta di credito per gli investimenti. ●●●

## Contatta con fiducia i nostri consulenti

**Gianluca Damilano**  
366 7862714  
gianluca.damilano@confartcn.com

Cuneo  
0171 451269 Tutti i  
giorni

Borgo S.D. su appuntamento  
0171 269728

Fossano Venerdì 8.00-12.30  
0172 60715

**Carlo Mattalia**  
366 9132719  
carlo.mattalia@confartcn.com

Cuneo Tutti i  
0171 451285 giorni

Savigliano Lunedì 8.30-12.30  
0172 712207

Dronero Giovedì 14.30-17.00  
0171 917883

**Marco Pueto**  
366 7862717  
marco.pueto@confartcn.com

Alba Tutti i  
0173 441138 giorni

**Massimo Antonini**  
366 9241226  
massimo.antonini@confartcn.com

Saluzzo Tutti i  
0175 42014 giorni

**Riccardo Marengo**  
366 7862719  
riccardo.marengo@confartcn.com

Bra Tutti i  
0172 429671 giorni

**Ivano Casetta**  
366 9132716  
ivano.casetta@confartcn.com

Cuneo Tutti i  
0171 451279 giorni

Mondovì Martedì 08.30-12.30  
0174 44203

Ceva Martedì su appuntamento  
0174 701250

Carrù Giovedì 08.30-10.00  
0173 750908

Dogliani Giovedì 10.30-12.30  
0173 71252



## confartigianato fidi cuneo



Bruno Bono  
Direttore Confartigianato Fidi Cuneo

...

Un'iniziativa recentemente intrapresa dalla CCIAA cerca di sollecitare, attraverso l'erogazione di contributi, la ripresa degli investimenti. Nello specifico settore del credito ci siamo fatti portavoce, all'interno del gruppo di lavoro, di alcune modifiche importanti.

Nel prossimo bando Camerale, presentato dal presidente Feruccio Dardanello agli operatori in un incontro del 11 marzo 2013, si realizzerà un incremento della percentuale di contributo dal 4 al 5% sugli investimenti, con un riconoscimento del contributo più elevato, pari al 9%, alle neo imprese, e al 6% per le imprese a prevalenza femminile. Sarà inoltre concesso un contributo pari al 5% in caso di assunzione di nuovo personale per una durata minima di 6 mesi e la possibilità di ottenere il contributo sul 100% del finanziamento di cui l'80% finalizzato alla realizzazione di un investimento e il 20% a coprire esigenze di liquidità connessa all'investimento.

Un ottimo risultato ottenuto in sinergia con la CCIAA di Cuneo, attore attento e presente a sostegno dell'economia cuneese.

### Tornando a parlare di spread quali previsioni per i prossimi mesi?

Lo spread tra il tasso pagato dalle imprese in Italia e quello rilevato in Germania determina un maggiore costo per oneri finanziari delle imprese italiane pari a 14.264 milioni di euro.

Inoltre, la crescita dello spread impedisce la diminuzione della pressione fiscale sulle imprese e sulle famiglie con un effetto a spirale sulla recessione.

La situazione politica non rassicura di certo i mercati finanziari che segnano sempre maggiore incertezze, pertanto pensare che "la febbre dello spread" possa a breve essere riportata a livelli di qualche anno fa è assolutamente impensabile.

A margine di questa analisi va evidenziato che il più alto costo necessario per collocare titoli del debito pubblico si ripercuote sulla competitività del sistema produttivo.

### Il ruolo dei confidi nei rapporti con le banche ci sono ancora prospettive?

Guardando ai dati contenuti nella 16ª edizione della Ricerca annuale di Ferdart Fidi sul sistema dei Confidi artigiani, si rileva che nel corso del 2011 sono stati garantiti complessivamente 6.783 milioni di euro di finanziamenti, in media 51 milioni di euro per ognuno dei 133 Confidi. L'ammontare complessivo dei finanziamenti garantiti in essere alla fine del 2011 è di 14.772 milioni di euro. Rapportando tale importo allo stock di prestiti all'artigianato a fine II trimestre 2012, si osserva un'incidenza del 27,7%.

Nel corso della lunga crisi economica e finanziaria del sistema produttivo acquista una crescente rilevanza la solidità del sistema dei Confidi. Il patrimonio ha assunto nel tempo un ruolo strategico in quanto volumi adeguati di questa grandezza costituiscono un fattore fondamentale per assicurare la sostenibilità e la stabilità del sistema, come viene richiesto dalle attuali dinamiche del mercato. Un ammontare consistente di patrimonio permette pertanto alle strutture di ampliare ulteriormente l'operatività a favore delle imprese e di accrescere la propria solvibilità, specialmente nell'attuale contesto caratterizzato da rischi crescenti.

*Il nostro Confidi risulta particolarmente apprezzato dal sistema bancario sia per le garanzie patrimoniali che evidenzia sia per la capacità di fare consulenza e accompagnamento alle imprese spesso orfane di utili consigli in materia di gestione finanziaria.*

Tale attività sarà svolta in stretta sinergia con la Confartigianato Cuneo, vero riferimento degli artigiani e delle PMI della provincia.

**Prima il dovere, poi il piacere!**



**NUOVO GREAT WALL TurboDiesel STEED**

2.0 TDI 143 cv  
4x4 con ridotte  
Cabina singola e Doppia  
TurboDiesel o GPL (esente Bollo)

**3 ANNI DI GARANZIA 3 ANNI DI ASSISTENZA**

Nuovo Great Wall Steed 5 TDI.

**ZHAI PIU' NON SCUISE**



**E' DIESEL**

€ 12.800,00 IVA inclusa  
con rate a Tasso "0" da  
€ 178,00 al mese  
con 1ª rata a 6 mesi  
offerte non cumulabili



**MENARDI**

AUTO GROUP

Concessionario Uffidato per Cuneo e Provincia

**S. ROCCO BERNEZZO (Cn)**  
Via Valle Grana, 106  
Tel. 0171.687076

**MONDOVI' (Cn)**  
Via Tanaro, 50  
(Zona Mondovicino)  
Tel. 0174.42896

**ALBA**  
Autostile S.R.L.  
c.so Canale, 2  
Tel. 0173.280241

[www.menardiauto.com](http://www.menardiauto.com)

[info@menardiauto.com](mailto:info@menardiauto.com)



PER LEI  
E PER LUI

*Il meglio della dermoestetica,  
a prezzi d'altri tempi.*



PREZZO UNICO A ZONA

**30€**  
a sessione

*Fotoepilazione  
Corposcultura  
Ringiovanimento  
della pelle*

L'unica cosa retrò in Pulsazione è il prezzo. Vieni in qualsiasi nostro centro e rimarrai stupito per l'efficacia dei nostri sistemi di ultima generazione in dermoestetica non invasiva. Per lei e per lui. Tutto a 30€ per zona e sessione. Senza bisogno di promozioni e accessibile a tutti!

**A Cuneo.** Via Cascina Colombaro, 31. 12100 / T.01711873289 / [cuneo@pulsazione.it](mailto:cuneo@pulsazione.it)

**A Torino.** Corso Mediterraneo, 84. 10129 / T.0117643068 / [to\\_crocetta@italia.pulsazione.com](mailto:to_crocetta@italia.pulsazione.com)

Siamo presenti in Milano, Roma, Benevento, Orléans, Latina, Nettuno, Castelli Romani, Madrid, Barcellona, Lisboa, Buenos Aires, São Paulo, Bogotà, Medellín, Mexico, ...



[www.pulsazione.it](http://www.pulsazione.it)



# Voci delle Categorie

AGGIORNAMENTO PERIODICO A CURA DI CONFARTIGIANATO CUNEO

## ALIMENTARISTI

### Latte crudo, pubblicato il decreto sulle nuove regole

È stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 24 del 29 gennaio 2013 il decreto del ministero della Salute 12 dicembre 2012, che attua la legge 189/2012 per quanto concerne le informazioni obbligatorie e le misure a tutela del consumatore di latte crudo o crema cruda.

Secondo il decreto, l'operatore del settore alimentare (OSA) che immette sul mercato latte crudo o crema cruda destinati all'alimentazione umana diretta deve riportare sulla confezione del prodotto o in etichetta la dicitura "prodotto da consumarsi previa bollitura".

L'osa che utilizza distributori automatici per la vendita diretta di latte crudo deve, inoltre:

- riportare tale dicitura in maniera chiara e visibile sul frontale del distributore automatico, in rosso e con caratteri di almeno 4 centimetri;
- indicare in maniera chiara e visibile la data di mungitura del latte e la data di scadenza dello stesso, che non deve superare i tre giorni dalla data di mungitura;
- escludere la disponibilità di contenitori destinati al consumo in loco del prodotto.

Nel caso in cui il distributore disponga di un sistema di imbottigliamento, detti contenitori dovranno riportare in etichetta le indicazioni di cui ai punti a) e b) con caratteri di almeno un centimetro e di colore rosso.

Fonte: redazione Alimenti&Bevande

### Coloranti caramello, inferiore l'esposizione dei consumatori

L'Efsa ha riveduto la propria stima dell'esposizione dei consumatori a tre coloranti caramello (E150a, E 150c, E 150d), utilizzati in svariati alimenti e bevande, concludendo che l'esposizione dei consumatori a questi coloranti è notevolmente inferiore a quella espressa nel parere scientifico dell'Autorità nel 2011. Nella maggior parte dei casi, la stima aggiornata dell'esposizione è al di sotto della Dose giornaliera ammissibile (Dga) stabilita dagli esperti dell'Efsa nel 2011. Tuttavia, per bambini nella prima infanzia e adulti con livelli di assunzione molto elevati, l'esposizione potrebbe superare le Dga per il caramello E 150c. Le principali fonti di esposizione all'E 150c sono i prodotti da forno per i bambini e le bevande alcoliche per gli adulti.

Nel parere del 2011 il gruppo di esperti scientifici sugli Additivi alimentari e le Fonti di nutrienti aggiunti agli alimenti dell'Efsa ha eseguito una nuova valutazione completa della sicurezza di questi tre coloranti, più un altro (E 150b), fissando le Dga per il loro impiego negli alimenti.

Nella nuova dichiarazione, l'Efsa ha perfezionato la stima della probabile esposizione ai coloranti caramello negli alimenti sulla base dei nuovi dati forniti dal relativo comparto produttivo nel 2012 in merito ai livelli d'uso nei prodotti pronti al consumo e dei dati di consumo desunti dalla banca dati particolareggiata dell'Efsa sui consumi alimentari in Europa. Le stime dell'esposizione dei consumatori ai tre coloranti caramello attraverso la dieta, individualmente, sono notevolmente inferiori a quelle contenute nella valutazione dell'esposizione precedente e, fatta eccezione per l'E 150c per i bambini nella prima infanzia e gli adulti con elevati livelli di consumo, non superano più le DGA. Le stime dell'esposizione combinata dei quattro coloranti caramello non superano la DGA globale di 300 mg/kg di peso corporeo/die per alcun gruppo di popolazione.

Quest'ultimo lavoro di revisione dell'esposizione dei consumatori ai coloranti caramello utilizzati negli alimenti e nelle bevande integra la precedente

## ALIMENTARISTI

valutazione del rischio dell'Efsa su questi coloranti, eseguita nel contesto della nuova valutazione in corso di tutti i coloranti alimentari attualmente autorizzati nell'Ue.

La consulenza scientifica dell'Efsa contribuirà a informare le decisioni dei responsabili delle politiche dell'Ue in relazione ai coloranti alimentari.

Fonte: Efsa

### UE, Salame Felino diventa Indicazione geografica protetta per l'Italia

Il Salame Felino diventa Indicazione geografica protetta: a sancirlo, la Commissione Europea che lo ha iscritto nel registro che protegge le eccellenze agroalimentari europee, DOP ed IGP che sia.

Il Salame Felino è uno dei prodotti tipici del territorio di Parma, che prende il nome da uno dei Comuni della provincia. La sua antica origine è attestata da una scultura del Battistero di Parma (1196-1037): nella lastra dedicata al segno dell'Acquario, compaiono due salami che, per forma e dimensioni, sono fratelli maggiori del Felino moderno.

Fonte: Newsfood.com

## ODONTOTECNICI

### Profilo professionale: con tenacia verso l'obiettivo

L'ennesima battuta d'arresto subita dall'iter di approvazione del profilo professionale non scoraggia Confartigianato Odontotecnici che, unitamente alle altre Associazioni del settore, persegue l'obiettivo con rinnovato vigore.

Con le ultime riunioni della Conferenza dei Presidenti delle Regioni e delle Province Autonome e della stessa Conferenza Stato-Regioni svoltesi prima delle elezioni politiche, si è di fatto arrestato nuovamente l'iter di approvazione del profilo riavviato, dopo alcuni anni, a seguito dell'incontro delle Associazioni con il Ministro della salute, Prof. Renato Balduzzi, nel giugno scorso.

Si sta compiendo una attenta riflessione sull'esperienza maturata e sui motivi per i quali non è stato premiato il discreto ma tenace impegno, oltre al "fattore tempo" che ha certamente giocato a sfavore.

Con un comunicato stampa unitario le Associazioni Odontotecniche ringraziano gli interlocutori istituzionali ai vari livelli, in primis il Ministro della salute Prof. Renato Balduzzi, che ha concretamente dimostrato impegno fattivo affinché gli odontotecnici ottenessero una nuova disciplina della loro attività e un nuovo percorso formativo a distanza di ben 85 anni dal Regio Decreto che ancora li inchioda ad una normativa assolutamente non più adeguata ai tempi.

Ribadiscono, però, che continueranno ad istruire il percorso verso l'obiettivo, verificando le nuove condizioni di contesto dopo le elezioni e che riprenderanno con rinnovato vigore il dialogo con il nuovo esecutivo e con i competenti interlocutori istituzionali in favore dell'approvazione del profilo professionale.

## TRASPORTI

### Nasce la Federazione del Trasporto di Confartigianato

Lo scorso 13 marzo è stata costituita a Roma la Federazione del Trasporto di Confartigianato, che riunisce le tre Associazioni rappresentanti delle imprese di trasporto merci e persone: Confartigianato Trasporti, Confartigianato Auto-Bus Operator, Confartigianato Taxi.

Presidente della nuova Federazione è Walter Lunardon, imprenditore di Terni attivo nel settore del trasporto persone.

La Federazione, che rappresenta 45.000 imprese associate a Confartigianato, nasce con l'obiettivo di individuare e condividere strategie per fronteggiare la crisi che ha colpito le piccole aziende del settore privato dei trasporti. Oltre a definire una piattaforma comune sui temi del fisco, del credito, della burocrazia, del mercato del lavoro, dei rapporti con la committenza, della formazione professionale, la nuova Federazione si impegna a creare sinergie e integrazione per affrontare i problemi più generali della movimentazione delle merci e della mobilità delle persone.

### Pubblicati costi minimi di febbraio 2013

Il Ministero dei Trasporti ha diffuso le tabelle dei costi minimi dell'autotrasporto relative al prezzo medio del gasolio rilevato per il mese di febbraio 2013. Tali tabelle, che si applicano ai trasporti stradali per conto terzi effettuati a marzo 2013, sono scaricabili dal sito [www.mit.gov.it](http://www.mit.gov.it).

### Stanziamenti risorse autotrasporto 2013

Il Ministro dell'Economia Vittorio Grilli, come comunicato dal Ministero dei Trasporti, ha firmato il decreto interministeriale di riparto delle risorse per l'autotrasporto che per l'anno 2013 ammontano a 400 milioni di euro così ripartite:

- Pedaggi autostradali: 134 milioni
- Riduzione del premio Inail: 91 milioni
- Rimborso del servizio sanitario nazionale (SSN) sui premi RC auto: 22 milioni
- Spese non documentate: 113 milioni
- Formazione: 16 milioni
- Investimenti: 24 milioni

## TRASPORTI

### Tariffe autotrasporto calano in europa

L'edizione di febbraio 2013 del Transport Market Monitor rivela che nel quarto trimestre del 2012 l'indice dei prezzi del trasporto è calato in Europa dell'1,8%, rispetto al trimestre precedente e del 2,4% rispetto al quarto trimestre del 2011. In compenso, è sceso dell'1% l'indice relativo al prezzo del gasolio.

Il calo delle tariffe dell'autotrasporto rilevato dalla ricerca svolta da Transporeon e Capgemini Consulting è il primo dopo due trimestri successivi di crescita ed è dovuto, secondo i ricercatori, all'incremento dell'offerta. Infatti, l'indice relativo a quest'ultimo parametro mostra un aumento dell'8,9% nel quarto trimestre rispetto a quello precedente e dell'11,9% rispetto allo stesso trimestre del 2011. Questa tendenza alla diminuzione dovrebbe proseguire anche nel primo trimestre di quest'anno.

### Aprile scade termine idoneità professionale leggeri

Il 7 aprile 2013 scade il termine per la dimostrazione dell'idoneità professionale da parte delle imprese iscritte all'Albo degli Autotrasportatori alla data del 4 Dicembre 2011 che avevano dichiarato entro il 4 giugno 2012 di utilizzare esclusivamente veicoli con massa complessiva fino a 3,5 tonnellate. Queste imprese dovranno documentare entro il 7 aprile 2013 l'inizio della frequenza al corso, nonché l'idoneità finanziaria e il requisito di stabilimento.

Sempre il 7 aprile 2013 scade il termine per la dimostrazione del requisito dell'onorabilità, dell'idoneità finanziaria e di quella professionale per le imprese che si erano iscritte all'Albo degli Autotrasportatori dal 5 Dicembre 2011 al 6 Aprile 2012 e che esercitano con veicoli di massa complessiva oltre 1,5 tonnellate e non superiore a 3,5 tonnellate.

Oltre ai requisiti di onorabilità, idoneità professionale e finanziaria è previsto anche quello dello stabilimento. Per le modalità di presentazione e per le scadenze di quest'ultimo rivolgersi alla Motorizzazione.

### Ecotassa per mezzi pesanti in Francia slitta al 1° ottobre 2013

Viene fatta slittare al prossimo 1° ottobre 2013 (inizialmente era prevista per luglio) la "Ecotassa mezzi pesanti" per tutti i veicoli di trasporto merci su strada con massa massima autorizzata superiore alle 3,5 tonnellate, circolanti



**MARKET COMPENSATI**  
per il falegname, l'edile, l'hobbista

Centro specializzato pavimenti prefiniti in legno e laminati

esclusivista

**KRONOSWISS®** **CLEAF**  
thermo / structured / surface

CUNEO • MADONNA DELL'OLMO • Via Benessia, 5/B • Tel. 0171 412721  
info@marketcompensati.it • www.marketcompensati.it



### TRASPORTI

sulla rete stradale francese. La decisione del differimento è dovuta a "cause tecniche".

Peraltro il periodo sperimentale che doveva partire già dal prossimo aprile nella sola Alsazia viene completamente annullato. Rimane soltanto la possibilità, su base volontaria e gratuita, di sottoporsi a un test di tre mesi, che inizia a luglio e termina a settembre.

Si ricorda infine che l'Ecotassa è una tassa chilometrica che verrà calcolata e pagata attraverso un particolare dispositivo a bordo del mezzo.

Incaricata della gestione e riscossione sarà la società Ecomouv (controllata da società Autostrade per l'Italia), che ha presentato un documento esplicativo del sistema in occasione di un incontro al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti.

### ORAFI

#### NICHEL: non applicabilità al settore orafa dell'articolo 6 del Codice del Consumo

Facendo seguito alle segnalazioni pervenute dal territorio circa i numerosi controlli operati dalla Guardia di Finanza presso esercizi di vendita al dettaglio di prodotti di gioielleria per la verifica del rispetto delle norme del Codice del Consumo, si fa presente quanto di seguito.

L'art. 6 del Decreto legislativo 206/2005, Codice al Consumo, prevede che i prodotti o le confezioni dei prodotti destinati al consumatore, commercializzati sul territorio nazionale, riportino, chiaramente visibili e leggibili, almeno le indicazioni relative a:

- denominazione legale o merceologica del prodotto;
- nome o ragione sociale o marchio e sede legale del produttore o di un importatore stabilito nell'Unione europea;
- Paese di origine se situato fuori dell'Unione europea;
- eventuale presenza di materiali o sostanze che possono arrecare danno all'uomo, alle cose o all'ambiente;
- materiali impiegati e metodi di lavorazione ove questi siano determinanti per la qualità o le caratteristiche merceologiche del prodotto;

### ORAFI

- istruzioni, eventuali precauzioni e destinazione d'uso, ove utili ai fini di fruizione e sicurezza del prodotto.

L'art. 8 del medesimo Codice del Consumo stabilisce però che:

- sono esclusi dall'applicazione della previsione dell'articolo sopra riportato i prodotti oggetto di specifiche disposizioni contenute in direttive o in altre disposizioni comunitarie e relative norme nazionali di recepimento
- per i prodotti oggetto di disposizioni nazionali in materia di informazione del consumatore le norme si applicano per gli aspetti non disciplinati.

In merito è anche intervenuta la Circolare n. 1/2006 del Ministero Sviluppo Economico, per precisare che la disposizione dell'art. 6 del Codice del Consumo sul contenuto minimo delle informazioni al consumatore, riveste un ambito di applicazione generale e dispone in via sussidiaria e complementare; vale a dire: regola le fattispecie non disciplinate in modo specifico e quindi si applica a tutte le tipologie di prodotti per i quali il legislatore ha previsto che siano resi al consumatore almeno gli elementi informativi espressamente enunciati. Diversamente, in tutti quei casi in cui esistono puntuali disposizioni che includono le informazioni specificamente previste dall'art. 6, ovvero derogano alla predetta disposizione, sono queste ultime che devono essere applicate.

Quindi ne deriva che i gioielli in metalli preziosi sono esenti dalle suddette indicazioni perché disciplinati dal Decreto legislativo 251/1999 e del Regolamento attuativo DPR n. 150/2002 mentre tutti i gioielli prodotti in metallo non prezioso devono recare le indicazioni minime al consumatore previste dal Codice del Consumo.

A norma del medesimo Codice i prodotti orafi realizzati con leghe contenenti materiali ritenuti pericolosi dalla normativa REACH, come il nichel, devono essere accompagnati dall'indicazione al consumatore della loro presenza, anche se tale presenza rientra nella quantità consentita dalle norme.

In merito alla presenza del nichel nelle leghe di metalli preziosi e non, nel rinviare alla lettura della nostra circolare n. 25 dello scorso 10 gennaio, si ricorda che a partire dal 1° aprile 2013, data di entrata in vigore della norma UNI EN1811/2011 che individua le nuove modalità di prova di riferimento per il rilascio di nichel, tutti gli oggetti di oreficeria e bigiotteria che hanno limiti di rilascio superiori a quelli previsti non potranno essere né prodotti né posti in vendita all'interno dei Paesi Comunitari, ivi comprese le giacenze esistenti presso i produttori e presso i commercianti.



La Boutique della Sposa  
Vi presenta la nuova collezione di  
abiti sposa/sposo  
cerimonia  
bomboniere

orario da martedì a sabato  
09:00 12:00 - 15:00 19:00

APERTURE DOMENICALI  
7 APRILE 2013 - 19 MAGGIO 2013



www.confartigianato.it

Boutique della Sposa - Via Fossano 15 - Bene Vagienna (CN) - tel. 0172 655255 - www.boutiquedellasposa.it

### ESTETICA

#### ISPLAD 2013 - III° Congresso nazionale di dermatologia plastica & High Tech

Il Congresso si svolgerà a Pacengo di Lazise (VR) dal 18 al 20 aprile 2013 e prevede - nelle giornate di venerdì 19 e sabato 20 il "Corso Operatore Dermoplastico" al quale possono partecipare gratuitamente gli operatori dell'estetica.

Si tratta di un importante momento formativo che affronterà tematiche relative all'apparato ungueale, al peeling, ai filler, alla cellulite, alla micropigmentazione e ad altri ambiti di interesse estetico.

I dettagli sul sito: [www.isplad2013.org/](http://www.isplad2013.org/)  
"Sicurezza ed efficacia dei trattamenti negli istituti di bellezza"

Dalla Conferenza Stampa organizzata dal CERSTE (Centro Europeo Ricerca e Sviluppo Trattamenti Estetici) in materia di sicurezza ed efficacia dei trattamenti negli istituti di bellezza, la valutazione degli intervenuti è stata corale: il Decreto 110/2011 legittima con decisione un ambito professionale ad alta specializzazione.

La figura dell'estetista esce rafforzata dal confronto tra i rappresentanti della filiera della "bellezza".

Per il dott. Antonio De Luca del Cerste, il grado di professionalità richiesto per l'utilizzo delle sofisticate apparecchiature previste dal Decreto, apre la strada alla definizione di "fisiestetica", mentre il Prof. Antonino Di Pietro auspica una sempre maggiore collaborazione tra estetista e dermatologo a supporto e completamento delle terapie estetiche e del miglioramento la pelle di pazienti sottoposti a terapie aggressive (es. terapie oncologiche ecc.).

Deciso intervento della Presidente di Confartigianato Estetisti Sandra Landoni sull'importanza di una "seria" collaborazione tra i produttori o importatori di apparecchiature ed i loro utilizzatori, al fine di pervenire alla massima trasparenza di rapporti e di favorire una puntuale e corretta informazione sull'utilizzo delle apparecchiature e sui "plus" delle stesse, nell'ottica della tutela del cliente/consumatore, da sempre obiettivo prioritario dell'operatore estetico.

### SETTORE AUTO

#### Adeguamento corso ANTINCENDIO per le Officine di Riparazione e le Carrozzerie

Le officine di riparazione e le carrozzerie fino all'entrata in vigore del DPR 151/11 erano soggette al rilascio del Certificato di Prevenzione Incendi (CPI) solo se vi era la presenza di più di 9 autoveicoli. Pertanto solo gli addetti antincendio di queste ultime erano tenuti a seguire corsi a rischio Medio (8 ore) mentre tutti gli altri ricadevano nella formazione a rischio Basso (4 ore).

Il DPR 151/11, entrato in vigore alla fine del 2011, ha suddiviso le officine/carrozzerie in funzione della superficie coperta: Officine/Autocarrozzerie fino a 300 metri quadri coperti nessun obbligo di CPI, per cui resta valido il corso antincendio Rischio BASSO per gli addetti antincendio;

Officine/Autocarrozzerie da 300 a 1000 metri quadri occorrerà provvedere all'adeguamento del corso antincendio passando da rischio BASSO a rischio MEDIO. Si rammenta che in questo caso ai fini antincendio occorrerà presentare SCIA senza bisogno di progetto ma solo con relazione rispetto norma tecnica.

Per maggiori informazioni ed adesioni ai corsi contattare l'Ufficio Formazione di Confartigianato Imprese Cuneo (riferimento: ing. Elena Ramondetti Tel. 0171 451.111) oppure inviare una e-mail a: [corsi.sicurezza@confartcn.com](mailto:corsi.sicurezza@confartcn.com).

### INSTALLATORI

#### Registro gas fluorurati

Gli operatori delle apparecchiature fisse di refrigerazione, condizionamento d'aria, pompe di calore e antincendio contenenti 3kg o più di gas fluorurati ad effetto serra devono tenere un registro dell'apparecchiatura o del sistema.

A seguito dell'annuncio in Gazzetta Ufficiale n. 35 dell'11 febbraio 2013, sono disponibili i formati dei seguenti registri sul sito [www.minambiente.it](http://www.minambiente.it):

- un Registro dell'apparecchiatura per impianti di refrigerazione, condizionamento d'aria, pompe di calore;
- un Registro del sistema per impianti di protezione antincendio.

Inoltre, il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Direzione Generale per lo Sviluppo Sostenibile, il Clima e l'Energia, secondo quanto previsto all'articolo 15, comma 4, del D.P.R. n. 43/2012, può richiedere copia dei suddetti registri.

Gli operatori chiamati a tenere tale registro sono coloro che esercitano un effettivo controllo sul funzionamento tecnico delle apparecchiature e degli impianti e, come precisa l'art. 2 del Dpr 43/2012, "il proprietario dell'apparecchiatura o dell'impianto è considerato operatore qualora non abbia delegato una terza persona l'effettivo controllo sul funzionamento tecnico degli stessi".

#### Nuova guida CEI 100-7

Guida per l'applicazione delle norme sugli impianti di ricezione televisiva.

Si segnala la pubblicazione della La Guida CEI sugli impianti d'antenna per la ricezione TV, del febbraio 2013 la quale tratta tutti gli aspetti fondamentali della progettazione, installazione e collaudo degli impianti di ricezione televisiva nel rispetto della legislazione vigente in materia (L. 186/68, DM 37/08, DM 22/01/2013), che stabilisce i parametri per la progettazione e l'installazione degli impianti di distribuzione via cavo per segnali televisivi, sonori e servizi interattivi da effettuare secondo la regola d'arte.

Il volume CEI contiene le due norme fondamentali per la realizzazione di questi impianti:

- la nuova Guida CEI 100-7 per l'applicazione delle norme sugli impianti di ricezione televisiva e tratta i requisiti di funzionalità e sicurezza degli impianti di ricezione TV fissati dalle norme tecniche europee della serie EN 60728. La Guida sostituisce la Guida CEI 100-7:2005-02 e l'Appendice CEI 100-7/A:2006-05.
- la Guida CEI 100-140 per la scelta e installazione dei sostegni d'antenna per la ricezione televisiva.

Le principali novità contenute nella quarta edizione della Guida 100-7 sono:

- l'inserimento di una parte dedicata alla distribuzione in fibra ottica;
- la definizione delle caratteristiche elettriche dei segnali che entrano nell'appartamento attraverso la HNI (Home Network Interface), al fine di consentire la progettazione e realizzazione dell'impianto d'appartamento che garantisca segnali alle prese d'utente con qualità specificata;
- la definizione delle caratteristiche elettriche dei segnali ricevuti dall'antenna che entrano nel terminale di testa, al fine di ottimizzare la qualità dei segnali forniti alle prese d'utente;
- i nuovi criteri di valutazione del rischio e i requisiti per la protezione contro i fulmini;
- le indicazioni circa la coesistenza degli impianti d'antenna con il servizio radio mobile LTE.

Si ricorda inoltre che La Guida 100-140 fornisce, invece, i contenuti e le nozioni tecniche che costituiscono il completamento delle informazioni inserite nella Guida CEI 100-7, ed è uno strumento utile per agevolare gli installatori nella scelta dei sostegni per gli impianti d'antenna.

Informativa reperita su:

[www.ceiweb.it/it/comunicati/comunicati-stampa.html](http://www.ceiweb.it/it/comunicati/comunicati-stampa.html)



speciale legno

# approvate **nuove** modifiche al regolamento **forestale**

Approvate il 21 febbraio con D.P.G.R. n. 2/R, entrano in vigore il 25 febbraio 2013 con la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte, alcune importanti modifiche al "Regolamento forestale di attuazione dell'articolo 13 della legge regionale 10 febbraio 2009, n. 4".

In particolare le modifiche semplificano le procedure per la realizzazione di interventi selvicolturali nei siti della rete Natura 2000 e nelle aree protette previste dall'articolo 7 del regolamento forestale e dettagliano le misure di conservazione per i boschi inseriti in tali aree (art. 30).

Vengono altresì snellite le modalità di gestione dei boschi da seme (art. 35) e chiariti gli interventi di manutenzione idraulica (art. 37 bis).

Inoltre, per quanto riguarda le modalità di esecuzione degli interventi selvicolturali sulle superfici di oltre

5.000 m<sup>2</sup>, l'obbligo per gli operatori di possedere specifici requisiti professionali (art. 31 e Allegato F del regolamento forestale) è stato posticipato al 1° giugno 2015.

Oltre a semplici correzioni formali, ulteriori modifiche riguardano i turni minimi (art. 19 del regolamento forestale), gli interventi nei cedui semplici (art. 25) e nei boschi a governo misto (art. 27), la gestione dei robinieti (art. 55) e dei castagneti (art. 56).

È possibile scaricare il testo coordinato al regolamento dal sito della Confartigianato Imprese Cuneo o direttamente dal sito della Regione Piemonte andando all'indirizzo [www.regione.piemonte.it/foreste/cms/](http://www.regione.piemonte.it/foreste/cms/).

www.regione.piemonte.it/foreste/cms/



www.segheriaodella.it

CE  
FORNITURE CERTIFICATE  
per legge emanate dal  
dopo struttura in  
conferenza alla norma  
standard UNI EN 14907-1

**SEGHERIA**  
*f.lli Odella* S.n.c.  
di Odella A. e C.

**STRUTTURE IN LEGNO DI CASTAGNO A VISTA**

**TRAVATURE IN CASTAGNO PER TETTI**

- PENSILINE
- BOX E BALCONI
- RINGHIERE E STACCIONATE
- SOPPALCHI E PAVIMENTI
- COPERTURE IN LEGNO
- SOLAI PORTANTI
- CAPRIATE
- GAZEBO E TETTOIE

Località Cabroni, 52 • MILLESIMO (SV) • Tel./Fax 019.564214 • [www.segheriaodella.it](http://www.segheriaodella.it)



speciale legno

# in vigore il regolamento UE su “Due Diligence” nel settore legno

Il 3 marzo 2013 è entrato in vigore il regolamento UE n. 995/2010 relativo alla cosiddetta “Due Diligence” (dovuta diligenza) nel settore legno. Tale regolamento si propone di contrastare l'immissione nel mercato europeo di legno illegale, intendendo come tale quel legno raccolto e commercializzato nel mancato rispetto delle normative forestali e doganali sia internazionali, sia vigenti nei singoli Paesi di produzione.

Nel quadro del Regolamento si distinguono due tipologie di soggetti coinvolti i quali, data la loro differente posizione, avranno obblighi sostanzialmente diversi. Tali soggetti sono:

- **Operatori;** ossia i soggetti che o sono direttamente coinvolti nell'abbattimento di legname all'interno della Comunità Europea o che importano legname e/o prodotti di legno da Paesi extra UE (per i prodotti solo se reperibili all'interno dello specifico allegato al regolamento).

- **Commercianti;** ossia i soggetti che acquistano legname e/o prodotti a base di legno degli Operatori.

#### Gli operatori saranno responsabili:

- In caso provvedano direttamente ad abbattere legname all'interno del territorio UE, di dimostrare il rispetto delle leggi forestali dei singoli Paesi comunitari.
- In caso importino da Paesi extra UE legname sia sotto forma di tronchi che di tavolame che di semilavorati.

I Commercianti che si approvvigionano dagli Operatori dovranno solamente conservare tutta la documentazione relativa all'acquisto e alla vendita di legname (sia grezzo che trasformato) per un periodo di cinque anni al fine di garantire la tracciabilità del prodotto.

Per le aziende artigiane si aprono quindi vari scenari derivanti dalla loro appartenenza all'una o

all'altra categoria. In buona sostanza si dovrebbero verificare tre casi.

- **Primo caso.** Ditta che acquista legname già tagliato e/o prodotti a base di legno da altri soggetti siti all'interno della Comunità Europea: conservazione dei documenti fiscali per un periodo di dieci anni.
- **Secondo caso.** Ditta che acquista lotti di legname “in piedi” all'interno della Comunità Europea: implementazione di un sistema di controllo tale da dimostrare il rispetto da parte loro della legislazione forestale vigente nei Paesi di abbattimento.
- **Terzo caso.** Ditta che acquista direttamente legname già tagliato e/o prodotti a base di legno da altri soggetti siti all'esterno della Comunità Europea: tali ditte si qualificano come Operatori e dovranno implementare un sistema di controllo tale da dimostrare di avere acquistato da soggetti dei quali si può



## LINEA LEGNO

**Collaborazione per la realizzazione di arredamenti d'interni**  
**Professionalità, qualità e competenza al vostro servizio**

**Vendita e lavorazione pannelli in...**

... TRUCIOLARE GREZZO E NOBILITATI • MDF • LISTELLARI PLACCATI • MULTISTRATI DI PIOPPO E FENOLICI LAMINATI • FERRAMENTA E ATTREZZATURA PER MOBILI • TOP PER CUCINE

**Loc. Catena Rossa, 10 • 12040 PIOBESI D'ALBA (Cn) • Tel./Fax 0173.290155**  
**e-mail: linealegnosnc2@tiscali.it • www.linealegno-snc.it**



## speciale legno

...

ragionevolmente supporre che rispettino le legislazioni forestali sia internazionali, sia degli specifici Paesi di abbattimento.

Le ditte rientranti tra gli Operatori saranno direttamente responsabili del proprio sistema di controllo di fronte al Corpo Forestale dello Stato che ricopre il ruolo di soggetto controllore.

Degno di nota è il fatto che nel campo di applicazione del regolamento non rientrino solo ed unicamente le aziende specificamente appartenenti al settore Legno, ma possano trovarsi ad esso sottoposte anche ditte di altri settori (per esempio aziende che acquistino imballaggi in legno direttamente da Paesi extra UE).

Data la complessità della materia e visto il grande numero di aziende potenzialmente coinvolte, Confartigianato ha già richiesto al livello nazionale di sollecitare un incontro con il Ministero competente onde assicurarsi che durante i controlli agli Operatori, gli ispettori del Corpo Forestale agiscano secondo uno schema univoco e possibilmente concordato con l'Associazione.

Le imprese coinvolte dalla normativa possono segnalare il proprio interessamento all'Ufficio Categorie della Confartigianato Cuneo (rif. Ponso Tel. 0171 451111 - legno@confartcn.com). L'associazione valuterà, anche in funzione del numero di richieste ricevute, l'organizzazione di una serata di approfondimento sulla tematica.



- Tetti pretagliati su misura
- Travi lamellari
- Travi Uso Fiume e 4 Fili
- Perline e tavolati
- Isolanti naturali
- Legname per edilizia
- Accessori per coperture in legno

www.clenlegnami.com

Circonvallazione Giolitti, 21/b  
Torre S. Giorgio di Saluzzo (Cn)  
Tel. 0172.96202 / 921015 • Fax 0172.96203

e-mail: info@clenlegnami.com



www.tec-artigianche.it



speciale legno

# la cucina protagonista del CONCORSO per il Mobile di Saluzzo

Torna, per il secondo anno consecutivo, il Concorso per il Mobile di Saluzzo, organizzato dalla Fondazione "Amleto Bertoni" e dal Comune di Saluzzo.

Il tema di questa edizione è "La vita in cucina: tradizione e innovazione".

Viviamo un tempo di grandi trasformazioni dei nostri modi di abitare e di rapportarci con le persone e con gli oggetti. Lo straordinario potere che ci è dato dalle tecnologie si riflette su tutti gli ambienti della casa, ma forse ancor di più sulla cucina per l'abbondanza e l'economicità degli strumenti, per la pluralità degli alimenti che il mercato ci mette a disposizione e per il grande patrimonio di conoscenze che ci vengono restituite dal nostro passato o dai luoghi lontani.

In questo modo la schematica suddivisione degli ambienti tipici della società industriale si rompe reintegrando la ricchezza di funzioni della casa secondo modi che ricordano il passato e reinventano il futuro.

Il Concorso, nel momento in cui chiede progetti riferiti alla vita in cucina, suggerisce di rivolgere lo sguardo a queste nuove opportunità, pensando a mobili, accessori, insomma "pezzi", per "abitare" la cucina e non semplicemente per usarla.

Ai partecipanti si consiglia di sviluppare una conoscenza delle risorse e delle caratteristiche produttive del territorio di Saluzzo, da sempre luogo di artigianato di alta qualità che privilegia l'uso del legno massello, del ferro battuto e di materiali naturali.

Lo scopo del Concorso è la realizzazione effettiva

di mobili e oggetti scaturiti dall'incontro tra progettista e artigiano.

A tal fine il progetto vincitore e altri, a discrezione della giuria, potranno essere realizzati in tutto o per parti significative ai fini della mostra finale. I progettisti dovranno quindi curare l'effettiva realizzabilità delle loro proposte.

A seguito della conclusione del Concorso e dell'assegnazione del premio, o dei premi previsti, la segreteria potrà richiedere ulteriori tavole o particolari costruttivi che consentano la produzione dei mobili od oggetti.

Come previsto dal Regolamento del Concorso, la Fondazione potrà realizzare prototipi dei progetti stessi avvalendosi dell'attività del Consorzio Saluzzo Arreda ovvero di altre qualificate aziende artigiane del territorio.

**A tal fine gli artigiani che intendano porre la loro candidatura alla realizzazione dei prototipi dovranno inviare una domanda di prequalifica con il curriculum dell'azienda alla Fondazione Bertoni.**

Come per la scorsa edizione, Confartigianato Imprese Cuneo e Consorzio Saluzzo Arreda collaborano attivamente e fattivamente all'organizzazione dell'evento, mettendo a disposizione come premi, rispettivamente, 2.000 euro (a copertura delle spese di realizzazione di un numero non inferiore a 3 prototipi) e 1.000 euro (destinato ai partecipanti di età inferiore a 30 anni).

Per informazioni sul concorso  
Fondazione Amleto Bertoni  
Piazza Montebello n.1 12037 SALUZZO (CN)  
[www.fondazionebertoni.it](http://www.fondazionebertoni.it)  
[info@fondazionebertoni.it](mailto:info@fondazionebertoni.it)





**Porte interne - Componenti e accessori per porte**  
**Venite a visitare la nostra esposizione di Porte**  
**Vi aspettiamo a Trinità (CN)**

SAPSAL SRL • fraz. Molini, 72 • 12049 TRINITÀ (CN)  
Tel. 0172.652132 • [www.sapsal.it](http://www.sapsal.it) • e-mail: [info@sapsal.it](mailto:info@sapsal.it)



speciale legno

# Saluzzo Arreda fa rivivere il centro servizi di Isasca



Guido Foglio  
Presidente Consorzio "Saluzzo Arreda"

Investire sul territorio per sostenerne le imprese e valorizzarne le eccellenze.

Questo lo spirito con cui il Consorzio Saluzzo Arreda ha recentemente preso in affidamento una porzione del Centro Servizi di Isasca.

«La struttura – ricorda Guido Foglio, presidente del Consorzio – era stata realizzata nel 2006 dalla Comunità Montana del Monviso con un fondo di due milioni di euro della Comunità Europea. Purtroppo successive vicissitudini avevano portato, nel 2010, alla chiusura del Centro. Un vero peccato, anche perché al suo interno erano già stati collocati macchinari ad alta tecnologia per la lavorazione del legno, molto costosi, purtroppo poco utilizzati».

«Come Consorzio – prosegue il Presidente Foglio – abbiamo sempre guardato con amarezza alla situazione che si era delineata: proprio in questi tempi di crisi ci era sembrato uno spreco economico inammissibile, oltre un'opportunità persa per le tante imprese del settore della zona».

Oggi, però qualcosa è cambiato.  
E, per una volta, in meglio.

Dopo una regolare gara d'appalto, al Consorzio è stato affidato un laboratorio di circa 600 metri quadri, oltre a due macchinari per lavorazioni speciali e alcuni locali ad uso uffici (l'altra "parte" del centro viene utilizzata, con finalità didattiche, dalla "Fabbrica dei Suoni" di Venasca – si veda il box nella pagina).

«Ora – spiega Foglio – il Consorzio realizzerà, utilizzando proprio quelle macchine per troppo tempo inutilizzate, delle lavorazioni per conto degli artigiani della valle. In questo modo cercheremo di dare un aiuto concreto ai tanti imprenditori, indubbiamente colpiti da questa grave crisi, che avranno a loro disposizione strumenti altamente tecnologici».

***L'operazione del Consorzio Saluzzo Arreda arriva in un periodo non facile per l'economia italiana e locale e la speranza è quella di poter innescare un volano virtuoso che porti benefici alle imprese del comparto legno e, conseguentemente, alle altre attività artigianali e commerciali della zona.***

## La Fabbrica dei Suoni di Venasca

La Fabbrica dei Suoni, il primo parco tematico italiano dedicato interamente al suono e alla musica.

Un percorso che conduce alla scoperta dei suoni e dei rumori attraverso i parametri di velocità, altezza, intensità e timbro permettendo di sperimentare la vibrazione dei suoni e la propagazione dell'onda sonora nello spazio e di conoscere strumenti musicali provenienti da tutto il mondo.

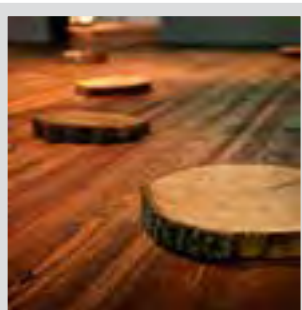
[www.lafabbricadeisuoni.it](http://www.lafabbricadeisuoni.it) - [info@lafabbricadeisuoni.it](mailto:info@lafabbricadeisuoni.it)  
Via Marconi, 15 Venasca (CN) - tel. 0175.567840

«Plaudiamo – conclude Domenico Massimino, presidente provinciale di Confartigianato Imprese Cuneo – all'importante iniziativa sviluppata dal Consorzio, con il quale peraltro molto abbiamo collaborato nel recente passato (durante il progetto "2012: anno del legno") e cui ci affiancheremo, per il secondo anno consecutivo, nell'ambito del Concorso Nazionale per il Mobile di Saluzzo organizzato dalla Fondazione "Amleto Bertoni". Ci auguriamo che questo dia la "spinta" giusta e serva da esempio ad altri imprenditori per tornare ad investire sul territorio, per il territorio».

**BELTRAMO LEGNAMI**  
Costruiamo i vostri sogni

Tetti in legno massiccio - Lamellare - Arredo per giardini su misura

Via Cuneo, 35 - DRONERO - (CN)  
Tel: 0171/918009 E-mail: [beltramolegnami@alice.it](mailto:beltramolegnami@alice.it)



speciale legno

# anno del **legno** appena concluso, almeno sulla **carta...**



## Considerazioni del Presidente dell'Associazione "Amici del Legno" Giacomo Verrua, a conclusione dell'anno del legno

L'occasione per ringraziare la Presidenza, il Consiglio e tutto il personale della Confartigianato Cuneo per l'impegno, lo sforzo, il supporto logistico nel trascorso "anno del legno", è pretesto per tirare le somme su alcune iniziative portate a termine ed effettuare alcuni ragionamenti sul futuro.

L'Associazione Amici del Legno ha concluso il "giro" di incontri nelle diverse Zone. Molti, purtroppo, i problemi riscontrati e le criticità evidenziate dagli imprenditori coinvolti. Tuttavia, grazie alla presenza costante di alcuni colleghi del settore, si è potuto lavorare in maniera più incisiva sulle norme che penalizzano il settore della prima lavorazione, andando, per esempio, a redigere un importante documento presentato in Regione Piemonte.

La sinergia tra questo gruppo operativo di imprenditori e Confartigianato Cuneo, ha permesso quindi di poter sfruttare al meglio il ruolo di azione sindacale che compete alla nostra organizzazione. Come detto, le tematiche sono davvero molte. Forti del risultato ottenuto, qualora ci fosse richiesta, siamo a disposizione per organizzare eventuali

incontri e tavoli di lavoro mirati con i colleghi artigiani. Ricordo che è a disposizione l'indirizzo di posta elettronica [legno@confartcn.com](mailto:legno@confartcn.com) per eventuali suggerimenti e richieste.

La presenza costante che nello scorso anno ci è stata garantita nei vari eventi (Grande Fiera d'Estate, Fiera Internazionale del Tartufo Bianco di Alba, Fiera del Marrone, Restruttura, tanto per citare i più prestigiosi) è stata una buona vetrina per i nostri prodotti.

Il momento di crisi generale del mercato nazionale ci mette però davanti a situazioni drammatiche.

Per alcune delle nostre aziende potrebbero aprirsi scenari diversi in paesi extra italiani. Confartigianato attiverà a breve uno sportello di consulenza sull'internazionalizzazione e accompagnamento ai mercati esteri. Invitiamo gli interessati ad approfondire l'argomento ad inviarci una comunicazione.

Il risultato elettorale frammentato e le polemiche a livello internazionale sui mercati non ci aiutano, certo, anzi, diventa difficile pensare di poter essere

ricevuti anche "solo" dai nostri vertici locali. Mentre in America Obama "dichiara guerra" a Standard e Poor's, in Italia le banche segnalano in centrale rischi un imprenditore per poche centinaia di euro. Mentre i media nazionali smanettono su questioni legate ai "soliti" grandi gruppi, nella nostra bella provincia, negli ultimi mesi, abbiamo vissuto due suicidi ed uno sventato, di cui peraltro nessuno ha parlato.

Occorre, quindi, ripartire dal lavoro.

In questa direzione l'impegno che Associazione Amici de Legno ha preso è forte.

È stato condiviso con il comitato del settore legno regionale un programma di attività su cui stiamo definendo alcune priorità di intervento con le altre sedi provinciali e siamo riusciti a far gruppo a livello provinciale ottenendo discreti risultati.

Insomma, anche se "l'anno del legno" è finito... noi continueremo a lavorare con lo stesso impegno e la stessa passione per sostenere le imprese e cercare risposte concrete a questa dura crisi.



**A4 s.a.s.**

**Reg. San Barnaba  
12022 BUSCA (CN)  
Tel. 0171 946778  
Fax 0171 946773**

## **MACCHINE E UTENSILI LAVORAZIONE LEGNO**



**COSTRUZIONE GRUPPI PER SERRAMENTI,  
UTENSILI IN DIAMANTE,  
TESTE A FISSAGGIO MECCANICO**



**AFFILATURA CIRCOLARI HM E PCD, FRESE,  
RULLI DI TRASCINAMENTO ELICOIDALI,  
COLTELLI RASCHIATORI E MACINATORI  
RETTIFICA FINO A 6 MT. COLTELLI TAGLIERINA E PIEGATRICE**

**[www.a4utensili.it](http://www.a4utensili.it)**





fiscale e tributario

# responsabilità solidale negli appalti non solo nel settore dell'edilizia

Sono esclusi quelli di fornitura di beni,  
nonché quelli di opere e servizi, di trasporto e di subfornitura

*L'Agenzia delle Entrate, con la circolare n. 2 del 1 marzo, torna a occuparsi dell'esatta interpretazione delle disposizioni contenute nel decreto crescita, che hanno modificato, a decorrere dal 12 agosto 2012, la disciplina in materia di responsabilità fiscale nell'ambito dei contratti d'appalto e subappalto di opere e servizi.*

Innanzitutto, nel documento di prassi, si precisa che la norma trova applicazione nei contratti di appalto intesi nella loro generalità, quindi non limitatamente a quelli stipulati nell'ambito del settore edilizio, mentre ne restano esclusi, per espressa previsione normativa: le persone fisiche non soggetti Iva; le stazioni appaltanti di cui all'articolo 3, comma 33, del Dlgs 163/2006; il "condominio".

La norma trova applicazione sia nell'ipotesi in cui vi sia un contratto di subappalto, che presuppone la coesistenza di almeno tre soggetti economici distinti (committente, appaltatore e subappaltatore), sia nella ipotesi in cui l'appaltatore provveda direttamente alla realizzazione dell'opera affidatagli dal committente.

Si precisa, inoltre, che l'eventuale rinnovo del contratto deve ritenersi equivalente a una nuova stipula; pertanto, per i contratti rinnovati successivamente al 12 agosto 2012 (data di entrata in vigore della disposizione), è applicabile, a partire dalla data di rinnovo, la disciplina in esame. Un altro importante chiarimento, poi, riguarda i contratti interessati all'applicazione della norma.

Al riguardo, il documento di prassi precisa che la norma in esame, sulla base di una interpretazione letterale, sia riferita alle sole fattispecie riconducibili ai contratti di appalto, così come definiti dall'articolo

1655 del codice civile, con la conseguenza che devono ritenersi esclusi i contratti di appalto di forniture.

Allo stesso modo, devono ritenersi escluse dalla norma in commento le tipologie contrattuali diverse dal contratto di appalto di opere e servizi, quali, ad esempio, il contratto d'opera (articolo 2222 cc), il contratto di trasporto (articoli 1678 e seguenti cc), il contratto di subfornitura (legge n. 192/1998), nonché le prestazioni rese nell'ambito del rapporto consortile.

Per opportuna conoscenza si precisa che la differenza fondamentale tra il contratto d'appalto e quello d'opera riflette le differenti caratteristiche strutturali e dimensionali dell'impresa. Nell'appalto l'esecutore si avvale di una struttura organizzativa tendenzialmente articolata mentre nel contratto d'opera prevale l'attività lavorativa del prestatore secondo il modulo organizzativo della piccola impresa.



## REBEL IS BORN.



### NUOVA SPORTAGE 4X4 REBEL. LIMITS NOT INCLUDED.



The Power to Surprise

MOTORE 2.0 CRDI 184 CV, 4X4, CLIMA AUTOMATICO BIZONA E KIA NAVIGATION SYSTEM DI SERIE.  
SCOPRILA NELLE CONCESSIONARIE KIA E SUL SITO KIA.COM



Limitazioni garanzia\*

\*Garanzia 7 anni/150.000 km escluso parti e/o componenti che hanno un limite naturale legato alla loro deperibilità temporale come: batterie (2 anni), sistemi audio, navigazione e intrattenimento audio/video (3 anni) e la verniciatura (5 anni). Dettagli, limitazioni e condizioni su [www.kia.com](http://www.kia.com) e nelle concessionarie. Consumo combinato (l/100 km) da 6,1 a 7,2. Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km) da 158 a 189. La foto è inserita a titolo indicativo di riferimento.

Vieni a scoprire la tua Sportage Rebel da:

Concessionaria **KIA Ferrero**

Corso Canale, 8 • Guarene • tel. 0173 361306  
Via Circ. Giolitti, 41/43 • Torre San Giorgio • tel. 0172 96222



**sindacale e lavoro**

# san.arti.

fondo obbligatorio  
di assistenza sanitaria integrativa  
per i lavoratori dell'artigianato



In attuazione dell'Accordo Nazionale Interconfederale dell'Artigianato sottoscritto il 21 settembre 2010 e della contrattazione conseguente è stato costituito SAN.ARTI. (Fondo di Assistenza Sanitaria Integrativa) per i lavoratori delle Imprese che applicano i Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro sottoscritti dalle Parti Istitutive: Confartigianato, CNA, Casartigiani, C.L.A.A.I., CGIL, CISL e UIL.

In particolare sono interessati i seguenti CCNL dell'Artigianato:

- CCNL Area Meccanica, Installazione di impianti, Orafi, Argentieri ed affini, Odontotecnici;
- CCNL Area Chimica – Ceramica;
- CCNL Area Legno – Lapidei;
- CCNL Area Alimentare e Panificazione;
- CCNL Area Acconciatura, Estetica, Tricologia non curativa, Tatuaggio, Piercing e Centri Benessere;
- CCNL Area Comunicazione;
- CCNL Area Tessile – Moda.

Il Fondo fornirà agli iscritti assistenza sanitaria integrativa e socio sanitaria.

La copertura è operante in caso di malattia e in caso di infortunio per le spese sostenute per:

- ricovero in Istituto di cura per grande

- intervento chirurgico;
- prestazioni di alta specializzazione (diagnostica e terapia);
- visite specialistiche;
- ticket per accertamenti diagnostici e pronto soccorso;
- pacchetto maternità;
- prestazioni odontoiatriche particolari;
- implantologia;
- prestazioni diagnostiche particolari;
- sindrome metabolica;
- grave inabilità determinata da invalidità permanente da infortunio sul lavoro oppure da gravi patologie;
- piani assistenziali per non autosufficienze;
- servizi di consulenza.

L'avvio definitivo del fondo era stato previsto per il 2013, e le parti sociali regionali hanno convenuto di far precedere una importante azione di informazione specifica - con la collaborazione dell'EBAP regionale - propedeutica alla più ampia conoscenza delle caratteristiche e delle prestazioni del fondo. Dopo questa fase di informazione alle imprese ed ai lavoratori, i datori di lavoro sono tenuti ad effettuare l'adesione e il relativo versamento a SAN.ARTI. entro e non oltre la mensilità di maggio 2013 ( F24 in scadenza il 16 giugno 2013).

Per ulteriori informazioni:

**SAN.ARTI**

Via Torino, 6 - 00184 - Roma

tel. +39 06 87678095

fax +39 06 87678090

www.sanarti.it

e-mail: info@sanarti.it

pec: sanarti@pec.it



**AUMENTANO DI NUOVO GAS E LUCE. SEMPRE PIÙ IL RISPARMIO ENERGETICO È IL MIGLIOR INVESTIMENTO. HAI L'IMPIANTO FOTOVOLTAICO... SCALDATI A COSTO ZERO, TI SPIEGHIAMO COME**

**UN UNICO REFERENTE PER GLI IMPIANTI ENERGETICI DELLA TUA AZIENDA**

Cell. 335 6629864  
Cell. 335 7804490

[WWW.NEWTECENERGY.COM](http://WWW.NEWTECENERGY.COM)  
[mail.info@newtecenergy.com](mailto:mail.info@newtecenergy.com)



**PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE IMPIANTI ELETTRICI, DOMOTICI, TERMIDRAULICI E FOTOVOLTAICI**

**SOLUZIONI INTEGRATE INNOVATIVE E AD ALTA EFFICIENZA ENERGETICA**



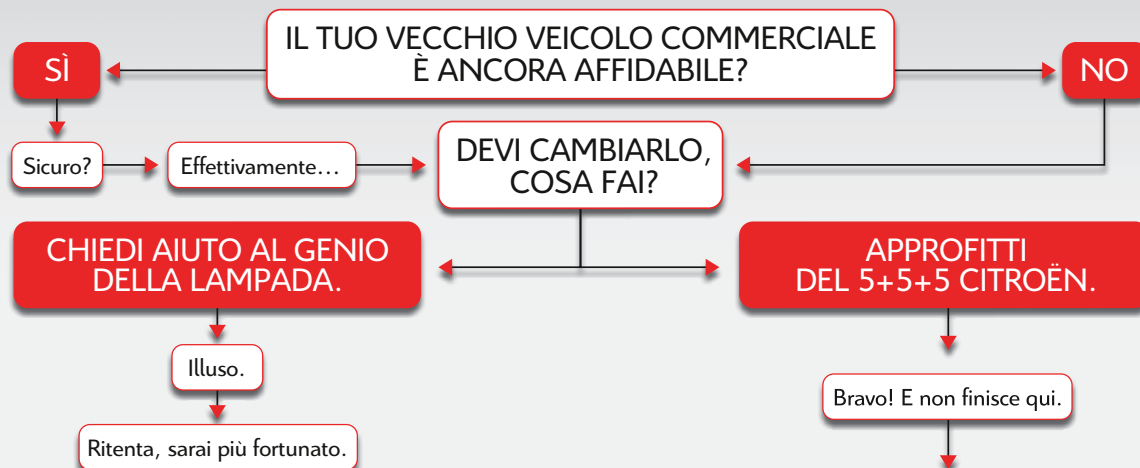
**CHECK-UP ENERGETICO GRATUITO**



**DOMOTECNICA**  
Specialista nell'Efficienza Energetica

**Via Gramsci, 3 12018 Roccavione (CN) tel. 0171264126**

# TEST: SAI COGLIERE LE OCCASIONI?



SOLO CON CITROËN HAI FINO AL **50% DI SCONTO** SUI VEICOLI COMMERCIALI



CITROËN preferisce **TOTAL**

**APPROFITTA DELLO SCONTO FINO AL 50% SUI VEICOLI COMMERCIALI CITROËN CON FINANZIAMENTO O CON LEASING A TASSO AGEVOLATO TAN 3,99% E DEL 5+5+5 CITROËN:**

- **5 anni** di tranquillità (2 anni di garanzia contrattuali e 3 anni di estensione di garanzia).
- **5 anni/180.000 Km** di manutenzione ordinaria e straordinaria.
- **5 anni** di assistenza stradale.

E infine 1 anno di polizza furto e incendio incluso nel prezzo.

**TI ASPETTIAMO.**

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Offerta netta IVA, messa su strada e IPT, valida in caso di rottamazione, comprensiva di sconto pari al listino Pack Cantiere/ Mítica/o sconto sostitutivo; l'offerta è valida in caso di sottoscrizione di Leasing Finanziario o finanziamento rateale rivolto alla Clientela Business di Citroën Financial Services, comprensivo di servizio FreeDrive per la durata di 60 mesi/180.000 Km. Esempio di Leasing Finanziario rivolto alla clientela Business riferito a Citroën Jumper Furgone 35 L1H1 - 2.2 HDI 130 FAP. Prezzo di vendita promozionato in caso di rottamazione e sottoscrizione di Leasing Finanziario di Citroën Financial Services comprensivo di servizio FreeDrive per la durata indicata (manutenzione ordinaria e straordinaria per 60 mesi/180.000 Km) € 13.443 IVA esclusa, messa su strada esclusa (IPT esclusa). Primo canone € 2.790 IVA esclusa + 59 canoni mensili da € 367 IVA esclusa - possibilità di riscatto € 598 IVA esclusa - nessuna spesa di istruttoria - spese di gestione contratto che ammontano allo 0,09% dell'importo relativo al prezzo di vendita del veicolo decurtato del primo canone. TAN 3,99% TAEG/ISC 6,08%. Il canone include il servizio opzionale FreeDrive Business (manutenzione ordinaria e straordinaria 60 mesi/180.000 Km). Importo mensile del servizio IVA esclusa € 132,23. Esempio di finanziamento rateale rivolto alla clientela Business riferito a Citroën Jumper Furgone 35 L1H1 - 2.2 HDI 130 FAP. Prezzo di vendita promozionato in caso di rottamazione e sottoscrizione di finanziamento rateale Speciale B2B di Citroën Financial Services comprensivo di servizio FreeDrive per la durata indicata (manutenzione ordinaria e straordinaria per 60 mesi/180.000 Km) € 17.631 IVA inclusa, messa su strada inclusa (IPT esclusa). Anticipo € 5.000. Imposta sostitutiva sul contratto in misura di legge. Spese di incasso mensili € 3,5. Importo totale del credito € 12.981. Spese pratica € 350. Importo totale dovuto € 14.370. 60 rate mensili da € 403. TAN (Fisso) 3,99%, TAEG 6,07%. La rata mensile comprende il servizio facoltativo FreeDrive Business (manutenzione ordinaria e straordinaria per 60 mesi/180.000 Km). (Importo mensile del servizio € 160) Note legali comuni: l'estensione di Garanzia triennale è ricompresa nel servizio FreeDrive Business. Offerta valida fino al 31/03/2013. Salvo approvazione Citroën Financial Services - divisione Banque PSA Finance - Succursale d'Italia. Fogli informativi analitici presso la Concessionaria. Le foto sono inserite a titolo informativo.

**ARMANDO**

CUNEO - SALUZZO - MONDOVÌ - ALBA



sicurezza

# verifiche periodiche delle attrezzature di lavoro: il decreto istitutivo

Ricordiamo nelle seguenti pagine 36 e 37 quanto contenuto nel decreto istitutivo sull'obbligo delle verifiche periodiche delle attrezzature di lavoro; nella successiva pagina 38 presentiamo alcuni nuovi chiarimenti pervenuti dal Ministero del Lavoro.

## Il decreto istitutivo

Dal 23 maggio 2012 sono entrate in vigore, per il datore di lavoro, nuove modalità per la richiesta delle verifiche periodiche fra cui la possibilità di provvedere direttamente avvalendosi di soggetti pubblici o privati abilitati quando i titolari della funzione (Inail per la prima, Asl per le successive) siano impossibilitati a farlo entro i termini previsti.

## Le attrezzature da sottoporre a verifica

Il datore di lavoro ha l'obbligo di sottoporre le attrezzature elencate qui di seguito a verifiche periodiche, con la frequenza indicata, per garantire la sicurezza dei lavoratori.

- Scale aeree ad inclinazione variabile: Verifica annuale
- Ponti mobili sviluppabili su carro ad azionamento motorizzato: Verifica annuale
- Ponti mobili sviluppabili su carro a sviluppo verticale e azionati a mano: Verifica biennale
- Ponti sospesi e relativi argani: Verifica biennale
- Idroestrattori a forza centrifuga di tipo discontinuo con diametro del panierino x numero di giri > 450 (m x giri/min): Verifica biennale
- Idroestrattori a forza centrifuga di tipo continuo con diametro del panierino x numero di giri > 450 (m x giri/min): Verifica triennale
- Idroestrattori a forza centrifuga operanti con solventi infiammabili o tali da dar luogo a miscele esplosive od instabili, aventi diametro esterno del panierino maggiore di 500 mm: Verifica annuale
- Carrelli semoventi a braccio telescopico: Verifica annuale
- Piattaforme di lavoro autosollevanti su colonne: Verifica biennale
- Ascensori e montacarichi da cantieri con cabina/piattaforma guidata verticalmente: Verifica annuale
- Apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 Kg non azionati a mano, di tipo mobile o trasferibile, con modalità di utilizzo riscontrabili in settori di impiego quali costruzioni, siderurgico, portuale, estrattivo: Verifica annuale
- Apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 Kg non azionati a mano, di tipo mobile o trasferibile, con modalità di utilizzo regolare e anno di fabbricazione non antecedente 10 anni: Verifica biennale

- Apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 Kg non azionati a mano, di tipo mobile o trasferibile, con modalità di utilizzo regolare e anno di fabbricazione antecedente 10 anni: Verifiche annuali
- Apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 Kg non azionati a mano, di tipo fisso, con modalità di utilizzo riscontrabili in settori di impiego quali costruzioni, siderurgico, portuale, estrattivo e con anno di fabbricazione antecedente 10 anni: Verifiche annuali
- Apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 Kg, non azionati a mano, di tipo fisso, con modalità di utilizzo riscontrabili in settori di impiego quali costruzioni, siderurgico, portuale, estrattivo e con anno di fabbricazione non antecedente 10 anni: Verifiche biennali
- Apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 Kg non azionati a mano, di tipo fisso, con modalità di utilizzo regolare e anno di fabbricazione antecedente 10 anni: Verifiche biennali
- Apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 Kg, non azionati a mano, di tipo fisso, con modalità di utilizzo regolare e anno di fabbricazione non antecedente 10 anni: Verifiche triennali
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 1 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3): Verifica di funzionamento biennale
- Recipienti/insiemi classificati in III e IV categoria, recipienti contenenti gas instabili appartenenti alla categoria dalla I alla IV, forni per le industrie chimiche e affini, generatori e recipienti per liquidi surriscaldati diversi dall'acqua: Verifica di integrità decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 1 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3)
- Recipienti/insiemi classificati in I e II categoria: Verifica di funzionamento quadriennale Verifica di integrità: decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 1 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Tubazioni per gas, vapori e liquidi surriscaldati classificati nella I, II e III categoria: Verifica di funzionamento quinquennale. Verifica di integrità: decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 1 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Tubazioni per liquidi classificati nella I, II e III categoria: Verifica di funzionamento: quinquennale. Verifica di integrità decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 1 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Recipienti per liquidi appartenenti alla I, II

- e III categoria: Verifica di funzionamento quinquennale. Verifica di integrità decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 2 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Recipienti/insiemi contenenti gas compressi, liquefatti e disciolti o vapori diversi dal vapor d'acqua classificati in III e IV categoria e recipienti di vapore d'acqua e d'acqua surriscaldata appartenenti alle categorie dalla I alla IV: Verifica di funzionamento triennale. Verifica di integrità decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 2 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Recipienti/insiemi contenenti gas compressi, liquefatti e disciolti o vapori diversi dal vapor d'acqua classificati in I e II categoria: Verifica di funzionamento quadriennale. Verifica di integrità decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 2 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Generatori di vapor d'acqua: Verifica di funzionamento biennale. Visita interna biennale. Verifica di integrità decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 2 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Tubazioni gas, vapori e liquidi surriscaldati classificati nella III categoria, aventi TS 350 °C : Verifica di integrità decennale
- Attrezzature/insiemi contenenti fluidi del gruppo 2 (D.Lgs. n. 93/2000, art. 3) Tubazioni gas, vapori e liquidi surriscaldati classificati nella III categoria, aventi TS > 350 °C: Verifica di funzionamento quinquennale. Verifica di integrità decennale
- Generatori di calore alimentati da combustibile solido, liquido o gassoso per impianti centrali di riscaldamento utilizzando acqua calda sotto pressione con temperatura dell'acqua non superiore alla temperatura di ebollizione alla pressione atmosferica, aventi potenzialità globale dei focolai superiore a 116 kW: Verifica quinquennale.

## Cosa deve fare il datore di lavoro.

Il datore di lavoro che mette in servizio, successivamente al 23 maggio 2012, un'attrezzatura di lavoro, deve darne comunicazione immediata all'Inail territorialmente competente, che assegna un numero di matricola identificativo e lo comunica al datore di lavoro.

Successivamente il datore di lavoro, deve fare richiesta al soggetto titolare della funzione (Inail per la prima, Asl per le successive) entro i termini previsti, per sottoporre l'attrezzatura alle visite periodiche, classificate come prima verifica e verifiche successive alla prima.

La prima delle verifiche periodiche deve essere effettuata entro 60 giorni dalla richiesta, le successive entro 30 giorni dalla richiesta. ...



sicurezza

...

### Prima verifica

**Quando richiederla** - Almeno 60 giorni prima della scadenza del termine per l'esecuzione della prima delle verifiche periodiche, il datore di lavoro deve richiedere all'Inail territorialmente competente l'esecuzione della prima delle verifiche periodiche. In particolare, per i carrelli a braccio telescopico, le piattaforme auto-sollevanti su colonne, gli ascensori e montacarichi da cantiere e gli idroestrattori a forza centrifuga, già messi in servizio alla data del 23 maggio 2012, la richiesta di prima verifica periodica costituisce anche adempimento dell'obbligo di comunicazione all'Inail (ossia la "vecchia" domanda di immatricolazione e relativo libretto).

Per carrelli semoventi a braccio telescopico, ascensori e montacarichi da cantiere con cabina/piattaforma guidata verticalmente ed idroestrattori a forza centrifuga, messi in servizio in assenza di direttiva di prodotto specifica (= privi di Marcatura CE), dovrà essere attestata da parte del datore di lavoro o da persona competente da lui incaricata la conformità della macchina ai requisiti di sicurezza. L'attestazione dovrà essere allegata alla richiesta della prima delle verifiche periodiche.

**Come richiederla** - All'atto della richiesta di verifica, il datore di lavoro deve indicare il nominativo del soggetto abilitato, pubblico o privato, del quale Inail può avvalersi nel caso non sia in grado di effettuare direttamente la verifica entro 60 giorni. Il datore di lavoro individuerà tale nominativo tra quelli iscritti in un apposito elenco che dovrebbe essere messo a disposizione dei datori di lavoro a cura delle Direzioni regionali competenti dell'Inail.

**Esecuzione della verifica** - Inail è tenuta ad effettuare la prima verifica periodica direttamente (con proprio personale) o avvalendosi del soggetto abilitato, pubblico o privato, indicato dal datore di lavoro nella richiesta di prima verifica periodica entro 60 giorni dalla richiesta. Qualora, entro i 60 giorni dalla richiesta non sia stata effettuata la verifica da parte dell'Inail (direttamente o avvalendosi del soggetto abilitato indicato dal datore di lavoro), il datore di lavoro può avvalersi direttamente di uno dei soggetti abilitati, pubblici o privati. In quest'ultimo caso, dopo l'effettuazione della verifica, il datore di lavoro comunica a Inail il nominativo del soggetto abilitato che ha direttamente incaricato della verifica.

### Verifiche periodiche successive alla prima

**Quando richiederla** - almeno 30 giorni prima della scadenza del relativo termine, il datore di lavoro deve richiedere alla Asl competente per territorio l'esecuzione delle verifiche periodiche successive alla prima.

**Come richiederla** - All'atto della richiesta di verifica, il datore di lavoro deve indicare il nominativo del soggetto abilitato, pubblico o privato, del quale la Asl può avvalersi nel caso non sia in grado di effettuare direttamente la verifica entro 30 giorni. Il datore di lavoro individuerà tale nominativo tra quelli iscritti in un apposito elenco. Con l'iscrizione in tale elenco, il soggetto abilitato si impegna al rispetto temporale del termine dei 30 giorni.

**Esecuzione della verifica** - L'Asl è tenuta ad effettuare la verifica periodica direttamente (con proprio personale) o avvalendosi del soggetto abilitato, pubblico o privato, indicato dal datore di lavoro nella richiesta di verifica periodica entro 30 giorni dalla richiesta.

Qualora entro i 30 giorni dalla richiesta non sia stata effettuata la verifica da parte dell'Asl (direttamente o avvalendosi del soggetto abilitato indicato dal datore di lavoro), il datore di lavoro può avvalersi direttamente di uno dei soggetti abilitati, pubblici o privati. In quest'ultimo caso, dopo l'effettuazione della verifica, il datore di lavoro comunica alla Asl il nominativo del soggetto abilitato che ha direttamente incaricato della verifica.

### Verifiche periodiche

Il datore di lavoro deve mettere a disposizione del verificatore il personale occorrente, sotto la vigilanza di un preposto e i mezzi necessari per l'esecuzione delle operazioni stesse, esclusi gli apparecchi di misurazione.

La documentazione (relativa alle verifiche, le denunce e le comunicazioni di messa in servizio) deve essere tenuta presso il luogo in cui l'attrezzatura viene utilizzata. Il datore di lavoro deve comunicare alla sede INAIL competente la cessazione dell'esercizio, l'eventuale trasferimento di proprietà dell'attrezzatura di lavoro e lo spostamento delle attrezzature, per l'inserimento in banca dati.

**Dal 23 maggio 2012 sono entrate in vigore nuove modalità per le verifiche periodiche delle attrezzature di lavoro: ricordiamo il decreto istitutivo e analizziamo alcuni recenti chiarimenti del Ministero del Lavoro**

#### VANTAGGI PER GLI ASSOCIATI

Ricordiamo che Confartigianato Imprese Cuneo ha recentemente sottoscritto una convenzione per la verifica periodica delle attrezzature di lavoro con alcuni soggetti abilitati privati.

Per ulteriori informazioni sulle partnership contattare l'Ufficio Marketing di Confartigianato Cuneo - tel. 0171 451252 - [marketing@confartcn.com](mailto:marketing@confartcn.com)

Continua a pagina 38 con i recenti chiarimenti pervenuti dal Ministero del Lavoro

**ROERO INFISSI SNC** di Nota Antonio & figli

**AIP** **FINSTRAL** **SCIUKER**

**SERRAMENTI IN PVC, LEGNO, ALLUMINIO, AVVOLGIBILI E PERSIANE  
PORTE INTERNE e PORTONCINI BLINDATI**

**SEDE LEGALE**  
via Bonissani, 54/b • CERESOLE D'ALBA (Cn)  
Tel. 0172.575216 • Fax 0172.574317

**SHOWROOM**  
via Statale, 161 • S. VITTORIA D'ALBA (Cn)  
e-mail: [info@roeroinfissi.it](mailto:info@roeroinfissi.it)

[www.roeroinfissi.it](http://www.roeroinfissi.it)

**GARANZIA 10 ANNI**

**LASER**  
[www.caldaielagna.it](http://www.caldaielagna.it)

Costruzione caldaie e trasformazione impianti riscaldamento a biomasse risparmi del 70-80% dai tradizionali sistemi

PELLIET & MAS • TERMOACCUMULATORE • BOILER  
da 0 a 50 m<sup>3</sup>

POMPA DI CALORE CON RISCALDAMENTO GEOTERMICO

**G.C. di Ghigo**  
Fraz. Ruata Re, 9/A  
12037 Saluzzo (CN)  
Tel./Fax 0175 46582  
Cell. 333 6183409  
[info@caldaielagna.it](mailto:info@caldaielagna.it)



sicurezza

# verifiche periodiche delle attrezzature di lavoro: nuovi chiarimenti del Ministero del Lavoro

*A seguito delle numerose richieste di chiarimento pervenute, il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali ha emanato la circolare n. 9 del 5 marzo 2013 che fornisce indicazioni in merito alle modalità di effettuazione delle verifiche periodiche delle attrezzature.*

Nella circolare vengono forniti chiarimenti su diverse questioni, tra cui:

- verbali di verifica periodica e schede tecniche da usare
- modalità di prima verifica periodica su attrezzature non marcate CE
- verifiche su organi installati su aerogeneratori
- verifiche su loader aeroportuali
- verifiche su attrezzature destinate alla raccolta rifiuti
- verifiche su carrelli elevatori a forche
- campo di applicazione dell'IVA sulle verifiche periodiche
- tariffe per le verifiche periodiche delle attrezzature
- data di decorrenza per l'effettuazione delle verifiche periodiche

*Seguono in dettaglio alcuni degli argomenti trattati dalla circolare.*

## Attrezzatura destinata alla raccolta rifiuti

Un'attrezzatura per la raccolta rifiuti dotata di braccio articolato e dispositivo di aggancio rigido per il prelievo di contenitori di superficie, seminterrati e interrati non rientra nel regime delle verifiche periodiche poiché non si configura come un apparecchio di sollevamento.

## Assoggettabilità al regime delle verifiche periodiche dei carrelli elevatori a forche

I carrelli industriali a forche (muletti) non sono assoggettati al regime delle verifiche periodiche previsto per gli apparecchi di sollevamento materiali con portata superiore a 200 kg. Però detti carrelli sono assoggettati al regime delle verifiche periodiche qualora siano muniti di accessori di sollevamento (previsti dal fabbricante) o di attrezzature intercambiabili che conferiscano loro la funzione di apparecchio di sollevamento.

## IVA

Con riferimento al parere formulato dall'Agenzia delle Entrate le attività di verifica periodica, svolte sia dai soggetti titolari della funzione che dai soggetti abilitati, rientrano nel campo di applicazione dell'IVA.

## Data di decorrenza per l'effettuazione delle verifiche periodiche

La circolare si conclude sottolineando che i termini temporali per lo svolgimento delle verifiche periodiche decorrono dalla data di richiesta e non da quella di effettuazione del pagamento delle tariffe.

## Verbali di verifica

I soggetti abilitati ad effettuare le verifiche dovranno adottare modelli di scheda tecnica e di verbale di verifica periodica conformi a quelli previsti dall'allegato al decreto stesso. In particolare su ogni verbale di verifica e su ogni scheda tecnica identificativa deve essere presente l'intestazione dell'ente o del soggetto abilitato che ha effettuato la verifica periodica (attraverso il logo, il timbro o un altro riferimento equivalente).

## Comunicazione di affidamento diretto da parte del datore di lavoro della verifica periodica al soggetto abilitato

Il datore di lavoro che, trascorsi i sessanta giorni o i trenta giorni dalla richiesta, rispettivamente nel caso di prima verifica periodica o di verifica periodica successiva alla prima, decida di affidare la verifica periodica ad un soggetto abilitato deve comunicare, nel più breve tempo possibile, il nominativo del soggetto abilitato che effettui o abbia effettuato la verifica.

## Regime di prima verifica periodica su attrezzature non marcate CE (quali ad esempio le macchine agricole raccogli frutta):

Per tali attrezzature, immesse sul mercato antecedentemente al 31 dicembre 1996, la richiesta di immatricolazione dovrà essere inoltrata all'INAIL per la gestione della banca dati, mentre il successivo collaudo, trascorsi 40 giorni dalla comunicazione della matricola da parte dell'INAIL, potrà essere effettuato da un tecnico abilitato. Al termine del collaudo dette attrezzature saranno sottoposte al regime delle verifiche periodiche successive di competenza delle ASL/ARPA.

## Scaduto il termine per l'adeguamento dei maniglioni antipatico

Il 18 febbraio 2013 è scaduto il termine previsto dall'articolo 5 del decreto ministeriale 30.11.2004 e successive modifiche, per l'adeguamento dei dispositivi di apertura manuale (maniglie, piastre, barre antipatico) delle porte antincendio installate lungo le vie di esodo nelle attività soggette al controllo dei Vigili del Fuoco. Il D.M. 30 novembre 2004 stabilì diversi obblighi per i soggetti coinvolti nella produzione, commercializzazione, installazione e manutenzione di questi dispositivi oltre che, ovviamente, per i datori di lavoro di imprese soggette al possesso del Certificato di Prevenzione Incendi. Da questa data i dispositivi di apertura delle porte sulle vie di esodo, installate in attività soggette a controllo dei Vigili del Fuoco, devono essere marcati CE, ai sensi del D.P.R. 246/93 (marcatura dei prodotti da costruzione).

**PRIMA**

**DOPO**

**PROFESSIONISTI UNITI  
PER UNA ODONTOIATRIA  
MODERNA E SOSTENIBILE**

**I TUOI DENTI IN UN GIORNO**

Oggi si può stabilizzare o **ABBANDONARE DEFINITIVAMENTE** la vecchia protesi mobile, grazie ad una implantologia moderna e sempre più d'avanguardia. Un cammino iniziato più di trent'anni fa e con successo, approdato in tecniche sempre più semplici, predicibili e sicure al servizio del comfort e dell'estetica. Sempre più attuali le tecniche immediate, consentono spesso di poter risolvere un caso addirittura in giornata. Realizziamo tutto in un giorno previa un'accuratissima progettazione che tiene conto delle più sofisticate ricerche diagnostiche, incluse le metodiche tridimensionali oggi in nostro possesso grazie a un **TEAM** competente e l'utilizzo di materiali rigorosamente certificati.

**E PER I COSTI... PARLIAMONE**

**Studio  
Dentistico**

b  
s

**DOTT. SCUTO ARMANDO - ODONTOIATRA**  
BUSCA - Via Massimo D'Azeglio, 21 - Tel. 0171.932028 - Cell. 345.6366356



# le Norme UNI

## “per fare bene le cose”



Sono consultabili, con accesso dall'indirizzo web: [cuneo.confartigianato.it/punto-uni/](http://cuneo.confartigianato.it/punto-uni/)

- Il dossier UNI, pubblicato nel numero di febbraio (U&C n. 2/2013) che tratta tutte “le novità nel settore gas”, settore che negli ultimi tempi ha visto uno sviluppo notevole delle attività normative svolte dal Comitato Italiano Gas (Ente federato UNI) sia per la quantità e la rilevanza delle norme pubblicate, sia per le innumerevoli azioni informative e di supporto poste in essere, sia per le novità istituzionali in arrivo dall'Europa.
- Il dossier UNI pubblicato nel numero di marzo (U&C n. 3/2013), intitolato “la sicurezza generale dei prodotti - GPSD - tra presente e futuro”.

#### **Punto UNI - Confartigianato Cuneo**

Rif. Guido Zolfino  
tel. +39 0171 451111  
fax +39 0171 697453  
[puntuoni@confartcn.com](mailto:puntuoni@confartcn.com)

UNI - Ente Nazionale Italiano di Unificazione - è un'associazione privata senza scopo di lucro fondata nel 1921 e riconosciuta dallo Stato e dall'Unione Europea, che studia, elabora, approva e pubblica le norme tecniche volontarie - le cosiddette “norme UNI” - in tutti i settori industriali, commerciali e del terziario (tranne in quelli elettrico ed elettrotecnico).

Le principali tipologie di soci UNI sono imprese, professionisti, associazioni, enti pubblici, centri di ricerca e istituti scolastici.

UNI rappresenta l'Italia presso le organizzazioni di normazione europea (CEN) e mondiale (ISO).

#### **Le Norme**

Le norme UNI sono documenti che definiscono lo stato dell'arte di prodotti, processi e servizi, specificano cioè “come fare bene le cose” garantendo sicurezza, rispetto per l'ambiente e prestazioni certe.

Sono documenti elaborati consensualmente dai rappresentanti di tutte le parti interessate mediante un processo di autoregolamentazione trasparente, e - pur essendo di applicazione volontaria - forniscono agli operatori riferimenti certi, anche di rilevanza contrattuale.

Le norme tecniche, quindi, sono soluzioni: sono un capitale di conoscenza di valore inestimabile che agevola scelte consapevoli del mercato e della società civile, aiuta ad elevare la concorrenza dalla mera compressione del costo verso una competizione che sappia riconoscere il merito e l'equilibrio tra qualità della prestazione e prezzo del prodotto-servizio offerto.

Per questo le norme hanno una funzione pedagogica e - quale stimolo allo sviluppo della conoscenza, autonomia, indipendenza delle persone e delle organizzazioni - riducono la necessità di assistenza ed ottimizzano l'uso delle risorse.

#### **I Punti UNI**

Al fine di svolgere correttamente il proprio compito e nell'intento di perseguire il proprio fine sociale, ed in particolare quello di diffondere la cultura e i principi della normazione volontaria, anche per mezzo del libero accesso ai contenuti delle norme alle imprese (grandi, medie e piccole), ai professionisti, alla pubblica amministrazione, ai consumatori e agli studenti, UNI ha organizzato dei centri territoriali di consultazione, di divulgazione, di informazione e di formazione sulla normazione tecnica: i Punti UNI.

***Presso i Punti UNI è quindi possibile consultare l'intera raccolta delle norme UNI, grazie al collegamento internet con le banche dati centrali.***

Per la consultazione delle norme dei principali enti di normazione esteri e delle norme ISO non adottate a livello nazionale, è necessario anticipare la richiesta al Punto UNI prescelto e concordare un appuntamento per la consultazione.

Oltre a garantire l'accesso gratuito alla raccolta delle norme UNI, i Punti UNI si presentano con uno spazio dedicato ai visitatori e con una apposita pagina Internet per diffondere le informazioni di base sulla normazione tecnica e le attività principali in materia di qualità, ambiente, sicurezza, nonché i settori di specializzazione locale.

### **Punto UNI Cuneo**

Confartigianato Imprese Cuneo ha da tempo attivato, presso la sua sede provinciale in Cuneo, con ingresso da via XXVIII aprile n.° 24, un Punto UNI di consultazione gratuita.

In questa sede non solamente gli aderenti a Confartigianato, ma tutte le imprese (artigiane, industriali, commerciali, agricole), nonché i professionisti (ingegneri, architetti, geometri, periti ecc.) ed i tecnici di Enti pubblici e privati possono consultare gratuitamente i testi integrali delle norme UNI prima di procedere ad un eventuale acquisto, avvalendosi della disponibilità di un personal computer dedicato e connesso agli archivi elettronici dell'UNI con l'aiuto, nelle operazioni di consultazione, di personale in grado di supportare gli utenti nella ricerca delle normative di interesse.

L'Ufficio provinciale del Punto UNI Cuneo è aperto dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:30 alle 12:00 e dalle 14:30 alle 17:00, con l'esclusione del mercoledì pomeriggio e permette la consultazione gratuita, previo appuntamento da concordarsi chiamando il centralino della Segreteria Provinciale di Confartigianato Imprese Cuneo al numero 0171.451.111, oppure inviando un fax al numero 0171.697.453, o una e-mail a: [puntuoni@confartcn.com](mailto:puntuoni@confartcn.com)  
Il soggetto di riferimento per questo servizio è Guido Zolfino.



**formazione**

# da **marzo** obbligatoria la formazione degli operatori con **attrezzature** specifiche

Dal 12 marzo 2013 è entrato in vigore l'Accordo Stato/Regioni sulla "Formazione di abilitazione all'utilizzo di particolari attrezzature di lavoro".

Nell'accordo sono state individuate le attrezzature di lavoro per le quali è richiesta una specifica abilitazione dei lavoratori e sono stati stabiliti i requisiti e le modalità di svolgimento dei corsi di formazione per i lavoratori incaricati dell'uso di tali attrezzature.

I lavoratori, che alla data di entrata in vigore dell'accordo, sono incaricati dell'uso di una o più attrezzature qui di seguito elencate devono effettuare corsi di formazione entro il 24 marzo 2015.

Le attrezzature di lavoro che richiedono una specifica abilitazione degli operatori sono:

- Piattaforme di lavoro mobili elevabili;
- Gru a torre;
- Gru mobile;
- Gru per autocarro;

Carrelli elevatori semoventi con conducente a bordo:

- Carrelli semoventi a braccio telescopico;
- Carrelli industriali semoventi;
- Carrelli - Solleventori - Elevatori semoventi telescopici rotativi;
- Trattori agricoli o forestali;

Macchine movimento terra:

- Escavatori idraulici;
- Escavatori a fune;
- Pale cariatrici frontali;
- Terne;
- Autoribaltabile a cingoli;
- Pompa per calcestruzzo

Il percorso formativo per i lavoratori incaricati dell'uso di tali attrezzature, ivi compresi i componenti delle imprese familiari ed i lavoratori autonomi (cioè i titolari d'impresa individuali che operano da soli, senza l'ausilio di dipendenti o collaboratori familiari) è strutturato in moduli teorici e moduli pratici con contenuti, durate, verifiche intermedie e finali diversi a seconda dei tipi di attrezzatura.

Tra i vari soggetti abilitati alla formazione vi sono anche le scuole edili e le aziende noleggiatrici delle attrezzature in questione, purchè accreditate secondo il modello definito in ogni Regione.

Le docenze devono essere svolte, con riferimento ai diversi argomenti, da personale con esperienza documentata, almeno triennale, sia nel settore della formazione sia nel settore della prevenzione, sicurezza e salute nei luoghi di lavoro e da personale con esperienza professionale pratica, documentata, almeno triennale, nelle tecniche di utilizzazione delle attrezzature.

Al termine dei moduli devono essere effettuate prove finalizzate a verificare le conoscenze relative alla normativa e le competenze tecniche professionali.

Gli attestati di abilitazione sono rilasciati in conseguenza del superamento della prova intermedia di verifica, svolta al termine dei moduli teorici, e della prova pratica di verifica finale, nel rispetto del requisito di frequenza pari ad almeno il 90% del monte ore totale.

Il mancato superamento della prova intermedia di verifica comporta la ripetizione dei due moduli teorici, mentre il mancato superamento della prova pratica di verifica finale comporta l'obbligo di ripetere il modulo pratico.

L'abilitazione deve essere rinnovata ogni 5 anni, previa partecipazione ad un corso di aggiornamento con durata minima di 4 ore, di cui almeno 3 relative agli argomenti dei moduli pratici.

I lavoratori incaricati all'uso di una delle attrezzature di lavoro sopra indicate dovranno sostenere i corsi entro il 12 marzo 2015, a meno che non abbiano già frequentato un corso in precedenza.

In tal caso:

- se il corso precedentemente frequentato era di durata pari a quella indicata dall'Accordo, con tanto di moduli teorici e pratici e verifica di apprendimento, il lavoratore deve solo organizzarsi per gli aggiornamenti quinquennali;
- se il corso precedentemente frequentato prevedeva un modulo teorico, un modulo pratico ed una verifica di apprendimento, ma la durata era inferiore a quella indicata dall'Accordo, il lavoratore dovrà seguire il corso di aggiornamento entro il 12 marzo 2015;
- se il corso per l'utilizzo delle attrezzature di lavoro precedentemente frequentato (di qualsiasi durata) non prevedeva la verifica di apprendimento, il lavoratore dovrà seguire un corso di aggiornamento ed effettuare la verifica di apprendimento entro il 12 marzo 2015.

Attrezzatura	Totale
	ORE
<b>Piattaforme di lavoro mobili elevabili (PLE)</b>	
• PLE con stabilizzatori	8
• PLE senza stabilizzatori	8
• PLE con e senza stabilizzatori	10
<b>Gru per autocarro</b>	12
<b>Gru a torre</b>	
• Gru a rotazione in basso	12
• Gru a rotazione in alto	12
• Gru a rotazione sia in basso che in alto	14
<b>Carrelli elevatori semoventi con conducente a bordo</b>	
• Carrelli industriali semoventi	12
• Carrelli semoventi a braccio telescopico	12
• Carrelli solleventori e elevatori semoventi telescopici rotativi	12
• Carrelli industriali semoventi, carrelli semoventi a braccio telescopico e carrelli uso levatoriale/elevatori semoventi telescopici rotativi	16
<b>Gru mobili</b>	
• MODULO BASE per gru mobili autocarrate e semoventi su ruote con braccio telescopico o tralicciato ed eventuale falcone fisso	15
• MODULO AGGIUNTIVO (aggiuntivo al corso base) per gru mobili su ruote con falcone telescopico o brandeggiabile	8
<b>Trattori agricoli o forestali</b>	
• Trattori a ruote	8
• Trattori a cingoli	8
<b>Macchine movimento terra</b>	
• Escavatori idraulici	10
• Escavatori a fune	10
• Caricatori frontali	10
• Terne	10
• Autoribaltabili a cingoli	10
• Escavatori idraulici caricatori frontali e terne	16
<b>Pompe per calcestruzzo</b>	14

Per informazioni ed adesioni ai corsi contattare l'**Ufficio Formazione di Confartigianato Imprese Cuneo** (riferimento: ing. Elena Ramondetti)  
Tel. +39 0171 451111  
[corsi.sicurezza@confartcn.com](mailto:corsi.sicurezza@confartcn.com)





**formazione**

# l'importanza di una formazione seria e qualificata

Con riferimento all'Accordo Stato/Regioni del 22.02.2012 che contempla la "Formazione per l'abilitazione degli operatori di particolari attrezzature di lavoro", di cui all'articolo contenente informazioni dettagliate e specifiche di pag. 40, Confartigianato Cuneo ribadisce l'importanza della frequenza a corsi tenuti da soggetti abilitati secondo i dettati della Regione Piemonte.

Il momento di crisi economica che attualmente investe tutti i settori commerciali e quindi anche quello della formazione, colloca sul mercato anche strutture formative non accreditate, che erogano corsi di formazione a costi all'apparenza contenuti, e che di fatto rilasciano attestati di dubbia validità.

Si ricorda, che il datore di lavoro deve provvedere ad informare i lavoratori sui rischi

cui sono esposti durante l'uso delle attrezzature di lavoro, sulle attrezzature di lavoro presenti nell'ambiente immediatamente circostante, anche se da essi non usate direttamente, nonché sui cambiamenti di tali attrezzature.

Qualora le attrezzature richiedano per il loro impiego conoscenze o responsabilità particolari in relazione ai loro rischi specifici, il datore di lavoro deve riservarne l'uso, con specifico incarico, ai lavoratori che abbiano ricevuto una informazione, formazione e addestramento adeguati e specifici, tali da consentire l'utilizzo delle attrezzature in modo idoneo e sicuro, anche in relazione ai rischi che possano essere causati ad altre persone.

Il possesso di attestati irregolari richiede la frequentazione di ulteriore corso di formazione ed espone gli operatori a sanzioni

o procedimenti penali in caso di controllo da parte degli organi di vigilanza o a seguito di infortuni sul lavoro.

Confartigianato Cuneo consiglia dunque a tutti gli imprenditori di rivolgersi all'Ufficio Formazione (riferimento: ing. Elena Ramondetti - tel. +39 0171 451111 - corsi.sicurezza@confartcn.com.) per ottenere maggiori dettagli in merito alla normativa a all'organizzazione dei corsi, oltre a prestare attenzione alle informative di aggiornamento sulla materia che verranno pubblicate sul mensile "La Voce dell'Artigiano" o sul sito internet <http://cuneo.confartigianato.it>.



## **CENTRO ACUSTICO PIEMONTESE**

Via L. Negrelli, 1 - CUNEO - Tel. 0171.603072  
Tutti i giorni dalle 9,00/12,00 - 15,00/19,00  
il sabato solo al mattino

### **PROBLEMI D'UDITO?** Con noi li puoi risolvere!

Apparecchi acustici digitali - Analogici - Programmabili



SCONTI SPECIALI A TUTTI GLI ARTIGIANI

Azienda certificata ISO 9001:2008 - Cert. N° 184241

**ASSISTENZA TECNICA**  
con riparazioni immediate  
**PROVE GRATUITE**  
al vostro domicilio  
**APPARECCHIO SOSTITUTIVO**  
in caso di riparazione che richieda  
più di 24 ore

- ALBA:** presso LE FOTO di Giancarlo Ferrero - C.so Piave, n. 26/A - tel. 0173.284206  
**Sabato 13-27 aprile al mattino**
- BOVES:** presso STUDIO MEDICO AGENZIA A.P.A. - C.so Trieste n. 43 - tel. 0171.380836  
**Mercoledì 3 aprile al mattino**
- BRA:** presso OTTICA BOSCHIS DARIO - Via V. Emanuele, n. 253 (vicino alla Chiesa S. Antonio)  
tel. 0172.413032 - **Martedì 9 e Venerdì 26 aprile al mattino**
- CARRÙ:** presso OTTICA CONTERNO FRANCA - C.so L. Einaudi, n. 2 - tel. 0173.750894  
**Giovedì 11 aprile al mattino**
- CEVA:** presso MEDICAL CENTER gruppo SANITAS - C.so Garibaldi, n. 59 - tel. 0174.700046  
**Mercoledì 10 aprile al mattino**
- FOSSANO:** presso FARMACIA CROSETTI CARLA - V.le Regina Elena, n. 15 - tel. 0172.695097  
**Martedì 2 e Mercoledì 17 aprile al mattino**
- MONDOVI:** presso BIOS POLIAMBULATORIO - P.zza Santa Maria Maggiore, n. 10 - tel. 0174.40336  
**Giovedì 4 e 18 aprile al mattino**
- SALUZZO:** presso PUNTO DI VISTA - C.so Piemonte, n. 29 - tel. 0175.248165  
**Venerdì 12 e Mercoledì 24 aprile al mattino**
- SAVIGLIANO:** presso Ortopedia Sanitari VISCA - Piazzetta Pieve, n. 6 - tel. 0172.712261  
**Venerdì 5 e Lunedì 15 aprile al mattino**

## Ospiti a cena?

**no problem!**



### Tony e Tere da oggi cucinano per te!

Menù completi a partire da 12€ a testa

Per tutte le occasioni: Battesimi, Cresime, Prime Comunioni  
pranzi e cene, buffet e compleanni...  
Noi cuciniamo, Tu ritiri, scaldi e servi, come appena fatti!

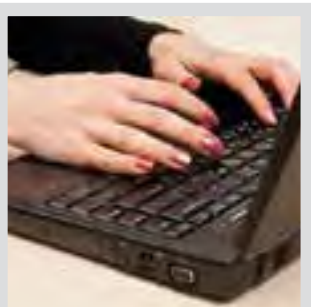


**FONTANELLE DI BOVES**  
Via Vermenagna, 12

Circonvallazione per Borgo S. Dalmazzo

tel. **0171 387871** - fax 0171 390659

[www.tonytere.it](http://www.tonytere.it) - [info@tonytere.it](mailto:info@tonytere.it)



**movimento donne impresa**

# a Caraglio nasce il progetto “il sapere nelle mani”

L'Assessorato alla Cultura del Comune di Caraglio e l'Associazione "Di Filo in Filo", nel richiamare l'attenzione verso la manualità intesa come lavoro che mette in campo molte conoscenze, ha recentemente organizzato un progetto denominato "Il sapere nelle mani". L'iniziativa ha coinvolto numerosi giovani e anche Confartigianato Imprese Cuneo ha voluto essere presente durante la conferenza di presentazione, per spiegare ai presenti gli ambiti di attività dell'Associazione.

A dimostrazione del modo corale in cui il sistema Confartigianato opera, erano presenti Gabriele Taricco, vice presidente vicario del Movimento Giovani Imprenditori, Michela Alladio, presidente del Movimento Donne Impresa e Giorgio Verutti, presidente della Zona di Dronero.

Giovedì 28 febbraio, Caraglio, una sala conferenze del Filatoio gremita di giovani. Eppure era un giovedì... Eppure non era una festa della birra, ...

Erano davvero in tanti alla presentazione del progetto "Il sapere nelle mani" promosso dal Comune di Caraglio e l'associazione di "Di filo in filo".

L'associazione "Di filo in filo" nasce nel 2001 a Caraglio, una delle principali realtà regionali nel campo tessile. "Di filo in filo" è il frutto del lavoro di un gruppo di donne ricamatrici, deciso a recuperare e valorizzare il sapere antico della tradizione tessile caraglioese. Dal 2002 contribuisce all'organizzazione della grande mostra mercato nelle antiche vie del paese, in cui pezzi d'epoca, pezzi attuali e strumenti di lavorazione suscitano l'interesse del pubblico e degli intenditori. L'evento privilegia ogni anno una tematica particolare, spaziando in diversi settori: ricamo, tessitura, tintura, feltro, lavorazione della lana e abbigliamento.

Numerosi sono stati i corsi portati avanti dalle volontarie dell'associazione per promuovere il settore tessile e del filato, ma quest'anno si è voluto dare un'impronta diversa proprio per aiutare i giovani a fronteggiare con più strumenti la crisi del lavoro.

«La scuola – ha affermato l'Assessore alla Cultura del Comune di Caraglio Paola Falco – prepara i ragazzi, ma troppo spesso si pensa che "solo" la scuola possa inserirli nel mondo del lavoro. Invece si tralasciano quei mestieri che, troppo spesso poco conosciuti, sono il tessuto imprenditoriale e



**Brucia il legno della tua montagna dal cippato al pellet a km 0**



**BUSCA - Tel. 340.9060459**  
[www.alpiforest.it](http://www.alpiforest.it) - [info@alpiforest.it](mailto:info@alpiforest.it)

**PELLET DI LEGNO VERGINE NON TRATTATO**

Prodotto conforme alla norma UNI-TS 1123 Classe "A" senza additivi

**FORNITO: SFUSO 1000 KG - 15 KG**



**DISTRIBUZIONE GARANTITA SU TUTTO IL TERRITORIO**



**GASSIFICATORI A PELLETS  
COGENERATORI A OVP**

MADE IN GERMANY

**OMNILINE S.R.L.**  
**BUSCA - Tel. 349.7355990**

in collaborazione con:

VERDENEGIA



**BURKHARDT**  
ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK

Attualmente sono  
in funzione  
**55 gassificatori**

Esperienza  
operativa totale di  
**420.000 h**  
(ore di esercizio)



- POTENZA ELETTRICA 180 KW**
- POTENZA TERMICA 220/250 KW**





## movimento giovani imprenditori

...

sociale di una zona come la provincia di Cuneo e non solo».

I corsi proposti hanno lo scopo di dare l'opportunità ai giovani tra i 18 e i 25 anni, pubblico a cui si rivolgeva l'iniziativa, di venire a contatto con realtà lavorative spesso trascurate o peggio bistrattate perché non ritenute "all'altezza" degli studi fatti. Proprio per scardinare questo preconcetto sono stati fortemente voluti dei laboratori diversi dal tessile finora portato avanti.

Quattro artigiani della Valle Grana e di Dronero sono stati scelti per mettere a disposizione le proprie conoscenze sulla lavorazione della ceramica, del cuoio, sull'impagliatura di sedie e sull'uso delle piante officinali.

«Abbiamo accettato con piacere – ha commentato il presidente della Zona di Dronero Giorgio Verutti – di partecipare a questo incontro. Come associazione più rappresentativa delle piccole e medie imprese della provincia di Cuneo da sempre ci impegniamo nel promuovere, specie tra giovani e giovanissimi, la cultura dell'artigianalità. Ben vengano dunque queste iniziative che permettono ai ragazzi di mettersi in gioco e scoprire che anche attraverso un "lavoro manuale" è possibile ottenere molte soddisfazioni».

Nel saluto iniziale, a rappresentare il Movimento Giovani Imprenditori, che detiene la delega specifica all'interno della nostra Associazione ad occuparsi dei rapporti con l'istituzione scolastica ed i suoi protagonisti, il vice presidente vicario Gabriele Taricco.

«Ottima l'iniziativa dell'Associazione "Di Filo in Filo". - ha commentato Taricco – Il progetto sposa in pieno quelle che sono le convinzioni della Confartigianato Cuneo. Il connubio tra "sapere e saper fare", la relazione mano e mente, l'idea di "lavoro ben fatto", ... sono concetti che devono essere rivalutati e portati nuovamente al centro della cultura dei nostri ragazzi, soprattutto in un territorio come quello cuneese, ricco di tradizione manifatturiera e dove il lavoro è sempre stato

concepito non tanto come un "mero dovere", ma come un valore di vita».

Infine in rappresentanza non solo dell'imprenditoria femminile, ma anche in qualità di artigiana caragliese, è intervenuta la Presidente del Movimento Donne Impresa Michela Alladio.

«Sono piacevolmente stupita – ha commentato la Alladio – della presenza di tanti giovani, ma soprattutto di tante ragazze che si sono messe in gioco per affrontare esperienze del tutto nuove. Nonostante io sia arrivata a fare l'artigiana attraverso un percorso non tradizionale (la laurea in Economia e Tecnica Turistica, alcuni anni lontana da Cuneo e dall'Italia) e mi sia poi avventurata in un settore, quello dell'edilizia, non propriamente femminile, mi fa piacere sottolineare quello che ci accomuna tutti: ci piace fare il nostro lavoro. Ovviamente le difficoltà non mancano, ecco perché scuole e formazione continua sono le armi vincenti per poter lavorare meglio».

Come recentemente sottolineato dal prof. Giulio Sapelli, noto economista e storico, ad una tavola rotonda organizzata da Confartigianato Cuneo (la presentazione del progetto "T2 – Territorio per Territorio") gli artigiani non sono abbastanza visibili e riconoscibili nella società attuale.

«Prendete per esempio le fiction – spiegava Sapelli – tutte su carabinieri, medici, avvocati, ... mai una volta che il protagonista sia un artigiano!».

«Le piccole e medie imprese – concludono Taricco e la Alladio – rappresentano invece la vera forza trainante dell'Italia ed è nostro preciso dovere farci portavoce della nostra categoria e diffondere i nostri saperi. Ci auguriamo che i giovani, molto attenti e interessati durante i nostri interventi, nel partecipare a questi interessanti laboratori possano trovare lo spunto per uno sbocco lavorativo, consci che il sapere è sì nelle mani, ma anche nella testa. Proprio come titolava una recente iniziativa del Movimento Giovani che, "rubando" una celebre frase del filosofo Immanuel Kant, era intitolata, molto appropriatamente... "la mano è la finestra della mente"».



Michela Alladio,  
Presidente Movimento Donne Impresa



Gabriele Taricco  
Vice Presidente Vicario  
Movimento Giovani Imprenditori

# S

## SIAC S.N.C.

IMPIANTI ASPIRAZIONE PER FALEGNAMERIE  
RISANAMENTO AMBIENTI DI LAVORO  
IMPIANTI ASPIRAZIONE IN PVC

SOCIETÀ IMPIANTI AEROTECNICI CARRÙ

ASPIRAZIONE • RISCALDAMENTO • VENTILAZIONE  
FILTRAZIONE • CONDIZIONAMENTO • INSONORIZZAZIONE

SIAC | Strada Piozzo, 5 | 12061 CARRÙ (CN) | tel. 0173 759028 | fax 0173 759032  
e-mail: siac\_snc@libero.it



a n a p

# “i magnifici sette” maestri d’opera e d’esperienza

## A Roma premiati sette artigiani cuneesi con oltre 25 anni di anzianità

L'ANAP nazionale ha recentemente deliberato l'istituzione dell'Albo dei Maestri d'opera e d'esperienza.

L'iscrizione all'Albo, riservata a coloro che hanno svolto per più di 25 anni attività nel settore di competenza con perizia, passione e correttezza professionale e che sono iscritti all'Anap, è anzitutto un riconoscimento ufficiale, di carattere morale ma può anche essere uno strumento utile per segnalare coloro che sono disponibili a trasmettere la propria esperienza.

Recentemente, a Roma, si è svolta la consegna del riconoscimento ai “primi” 250 maestri individuati.

A Roma, il 23 marzo scorso, duecentocinquanta anziani pensionati hanno ricevuto il prestigioso riconoscimento di “Maestri d’opera e d’esperienza”.

Tra questi, sette erano della provincia di Cuneo: Marino Castellino (lavorazione legno, Cuneo),

Giuseppe Chiabrando (termoidraulico, Verzuolo), Gianpaolo Della Ferrera (pasticcere, Farigliano), Antonio Gotta (lavorazione ferro battuto, Bra), Romano Marabotto (termoidraulico, Cuneo), Michele Parola (riparazione macchine agricole, Cuneo), ed il sottoscritto, Elio Sartori (parrucchiere di Verzuolo).

Partiamo per Roma in piena notte, venerdì 22 marzo.

Il viaggio a Roma in autobus è lungo più a parole che nei fatti: tra momenti di assopimento, chiacchiere, barzellette e alcune necessarie soste in autostrada, il tempo vola, e raggiungiamo velocemente la capitale.

Indossando tutti “il vestito della festa”, alle ore 17.00, ci siamo presentati alla premiazione, con la sala gremita di autorità e artigiani pensionati.

Erano presenti tra gli altri, il Presidente dell'Anap Nazionale Giampaolo Palazzi, il Presidente di Confartigianato Giorgio Merletti.

Grandissima l'emozione quando siamo stati chiamati a ritirare il diploma e la medaglia, simbolo della nostra militanza in Confartigianato e della disponibilità nel trasmettere il nostro sapere nelle scuole dove l'ANAP è presente (in Israele e in Etiopia, per esempio) ai ragazzi che vogliono intraprendere un lavoro d'artigiano.

L'Albo dei Maestri d'opera e d'esperienza, tuttavia, non va visto solamente come un mero attestato di riconoscimento.

È una sorta di “serbatoio” di soci disponibili e capaci di trasmettere e comunicare i propri talenti alle giovani generazioni, in particolare ai neo-imprenditori artigiani.



# LEVA L'IVA

TUTTO  
di serie  
SENZA  
sorprese



## Suzuki taglia il costo dell'IVA



**SUZUKI & SAFE**  
GUIDA RESPONSABILMENTE

Suzuki raccomanda  
**Mobil 1**

www.suzuki.it  
Numero Verde  
**800-452625**

**SUZUKIfinance**

Con Suzuki Swift, Splash e Alto la città non sarà più la stessa. Scopri la Suzuki City Generation, 3 auto perfette per la città e per tutte le tasche, grazie all'iniziativa “Leva l'IVA” che sconta dal prezzo delle vetture il valore corrispondente dell'IVA. Per lasciarti davvero senza parole e senza pensieri, Suzuki ti offre anche il **programma 3PLUS, con 3 anni di garanzia, 3 anni di assistenza stradale e 3 anni di controlli, inclusi nel prezzo\***. E per i neopatentati c'è il **corso di guida sicura Suzuki&Safe in omaggio** fino al 31/03\*\*. Imperdibile, no?

concessionario

## GARELLI AUTOMOBILI

**BORGO SAN DALMAZZO**  
Via Cuneo, 127  
Tel. 0171 261609

**SALUZZO**  
Via Torino, 106  
Tel. 0175 249109

**MONDOVI**  
Via Torino, 70  
Tel. 0174 46106  
*aperto tutto sabato*

**AUTOMOBILI GHIA - SAVIGLIANO**  
Via Cuneo, 127  
Tel. 0171 261609

3  
PLUS

3 anni  
GARANZIA  
ASSISTENZA STRADALE  
CONTROLLI GRATUITI



a n a p

...

L'Albo non costituisce una mera lista anagrafica di maestri pensionati, ma rappresenta un'occasione per valorizzare coloro che hanno giocato un ruolo di rilievo nell'innovare le tradizioni artigianali e delle arti applicate.

La figura dell'insignito, risulta quindi essere fondamentale nel recuperare memorie ed esperienze di lavorazioni che possono costituire la cerniera tra la tradizione e l'innovazione, favorendo la ricerca del nuovo.

Il giorno dopo di buon'ora ci siamo trasferiti in piazza San Pietro per una breve ma significativa visita a quei luoghi intrisi di misticità e sacralità.

Poi, saliti in autobus, un piccolo giro della città (Altare della Patria, Piazza Venezia, Fori Imperiali, Colosseo, Piazza San Giovanni in Laterano, ...) e infine, un po' a malincuore, la partenza per il ritorno a casa.

**Elio Sartori** - Presidente ANAP

*L'Albo dei Maestri d'opera e d'esperienza è una sorta di "serbatoio" di soci disponibili e capaci di trasmettere e comunicare i propri talenti alle giovani generazioni e ai neo-imprenditori artigiani.*



Da sinistra: Marino Castellino, Elio Sartori, Antonio Gotta, Giuseppe Chiabrando, Michele Parola, Gian Paolo Della Ferrera, Romano Marabotto

**VAUDAGNA**  
Concessionaria esclusiva Cuneo e Provincia

OFFERTA COMPLETA DI **OM** **STILL**

**VENDITA NUOVO ED USATO  
ASSISTENZA, RICAMBI, NOLEGGIO**

Borgo San Dalmazzo • Via Cuneo, 106 • Tel. 0171 261312  
www.vaudagnacarrelli.com • info@vaudagnacarrelli.com

**Massucco Costruzioni**

Impianto di produzione materiali sabbio-ghiallosi  
Ritiro e recupero di rifiuti misti da costruzioni, terre e rocce da scavo  
Noleggio frantumatori mobili, vibratili e cassoni scarrabili per rifiuti edili

**PRODUZIONE INERTE DA RICICLATO  
DEMOLIZIONI E BONIFICHE EDILI**

**...fai un regalo  
all'AMBIENTE!**  
utilizza inerti riciclati,  
risparmi e non inquina

www.massuccot.com  
info@massuccot.com

Sei un amministratore? | Via Genova, 100 - 10126 Cuneo (CN) | Tel. +39 0171 602735 - 401125 + Fax +39 0171 401189  
Impianto di produzione: | Strada provinciale Bionetto - Chiusa Piana (CN) | Tel. +39 0171 401189



eventi e territorio

# un Borgo di Cioccolato vetrina dell'eccellenza artigianale

Giunta alla tredicesima edizione, la kermesse borgarina "Un Borgo di Cioccolato" ha rinnovato il successo degli anni passati, registrando una grande affluenza di pubblico e unanimi apprezzamenti da parte dei numerosi visitatori che, sabato 9 e domenica 10 marzo, hanno letteralmente riempito Palazzo Bertello e le vie cittadine.

Protagonista indiscusso, il cioccolato artigianale di qualità, grazie alla collaborazione di Confartigianato Imprese Cuneo e dell'Associazione "Amici del Cioccolato", che ricordiamo essere stati tra i fondatori della manifestazione, in collaborazione con l'Ente Fiera Fredda di Borgo San Dalmazzo. E proprio la grande sinergia tra questi attori, cui si aggiungono gli altri partner e sponsor, ha permesso alla rassegna di crescere e migliorarsi negli anni, arrivando agli attuali ottimi risultati.

«Anche quest'anno – commenta Roberto Pecollo, presidente della Zona di Borgo di Confartigianato – abbiamo confermato la nostra presenza e il nostro supporto logistico all'evento. La partecipazione a manifestazioni e rassegne rappresenta infatti, soprattutto nell'attuale periodo di crisi, una vera opportunità per le imprese che hanno modo di

pubblicizzare i prodotti di qualità ad un pubblico sempre numeroso ed attento. E le fiere radicate sul territorio, come "Un Borgo di Cioccolato", costituiscono un'ottima vetrina per le produzioni di eccellenza, in particolar modo per le piccole e medie imprese artigiane, dal comparto manifatturiero a quello alimentare».

«Ringraziamo – aggiunge Domenico Massimino, presidente provinciale di Confartigianato Imprese Cuneo – il Comune di Borgo San Dalmazzo e l'Ente Fiera Fredda per la grande collaborazione che si è venuta a creare. Oltre ad aver registrato un ottimo riscontro da parte delle nostre imprese, siamo fiduciosi che queste manifestazioni promuovano al meglio l'eccellenza e la qualità delle produzioni artigianali. Questo è un valore da difendere, bisogna far capire ai giovani che con l'artigianato c'è futuro e si può guardare al futuro con ottimismo».

A questo proposito, di grande interesse è risultato lo spazio speciale dedicato alle scuole, nel quale hanno dimostrato la loro bravura gli studenti dell'Istituto Professionale per i Servizi Alberghieri e della Ristorazione "G. Giolitti" di Mondovì e della scuola associata "G. Donadio" di Dronero.

Tra le novità dell'edizione 2013, una sfilata di moda con accessori, pochette, ciondoli, bracciali, collane tutte in purissimo cioccolato artigianale.

Consueto successo, infine, per il concorso dedicato ad opere in cioccolato. Tra le sculture realizzate con il "cibo degli dei", sono risultate più votate nell'ordine le opere di: Sergio Bella Bonino (Cuneo); Daniele Cucchiatti (Dronero); Giuseppe Garelli (Chiusa di Pesio).

YouTube



Rivedi la puntata di **Mondo Artigiano** dedicata all'iniziativa su [www.youtube.com/user/ConfartigianatoCuneo](http://www.youtube.com/user/ConfartigianatoCuneo)

Mondo Artigiano: in onda ogni mercoledì sera, ore 20.45, sull'emittente Telecupole.







eventi e territorio

# borgo san dalmazzo

## Patrocino di S. Giuseppe 2013

Torna anche quest'anno il Patrocino di S. Giuseppe.

La manifestazione è una delle più longeve in provincia: fondata nel 1790, da oltre 200 anni si rivela un appuntamento fisso per gli artigiani borgarini, durante il quale celebrare i valori di dedizione e attaccamento al lavoro.

«Invito gli associati – commenta Roberto Pecollo, presidente della Zona di Borgo S. D. di Confartigianato Cuneo – a partecipare numerosi a questo momento di aggregazione, non solo per festeggiare l'artigianato, ma anche per ritrovarsi assieme a colleghi ed amici e dare dimostrazione della compattezza del comparto. Fare sindacato si declina infatti attraverso molte azioni. Oltre alla quotidiana opera di rappresentanza che l'Associazione svolge con impegno e serietà, anche partecipare ad eventi e manifestazioni è importante. Tanto più la categoria dà dimostrazione di essere unita di fronte all'opinione pubblica e ai decisori politici, tanto più riuscirà a sostenere le ragioni delle imprese».

### Programma

#### Sabato 20 Aprile

Ore 11:00 - Palazzo Bertello - Inaugurazione mostra sul riciclo delle scuole dell'infanzia ed elementare di Borgo San Dalmazzo e Liceo Artistico "Ego Bianchi" di Cuneo. A seguire consegna borse di studio per il Liceo Artistico "Ego Bianchi" di Cuneo (Orari apertura mostra presso Palazzo Bertello dalle ore 11:00 alle ore 20:00)

Ore 21:30 - Auditorium Borgo San Dalmazzo - Serata dedicata alla presentazione del libro "Ricerca storica sullo sviluppo dell'artigianato borgarino dal XIX al XX secolo" in collaborazione con il Prof. Walter Cesana e la partecipazione del tenore Michelangelo Pepino.

#### Domenica 21 Aprile

Ore 09:00 Ritrovo a casa del Dedicato Aldo Bernardi (via Pietro Nenni 13)  
Ore 10:00 Sfilata con Banda musicale Santa Cecilia e Gruppo Majorettes Villafranca Piemonte  
Ore 11:00 S. Messa presso la Chiesa Parrocchiale di Gesù Lavoratore  
Ore 12:00 Sfilata con auto d'epoca per le vie cittadine  
Ore 12:30 Aperitivo presso Bar Audisio (via Garibaldi)  
Ore 13:00 Pranzo presso Palazzo Bertello (€ 30.00 a persona)  
Ore 16:00 Sfilata per le vie del centro in compagnia del "Gruppo Sbandieratori e Musici Borgo S.Martino di Saluzzo"  
Ore 16:30 Tradizionale cambio della bandiera del Sodalizio in piazza Martiri con il nuovo Priore entrante  
Ore 17:30 Ricevimento del Dedicato presso gastronomia "Aldo e Carla" (via Garibaldi) con spettacolo "Gruppo Sbandieratori e Musici Borgo S.Martino di Saluzzo";

#### Lunedì 22 Aprile 2013

Ore 18:15 S. Messa in suffragio di tutti i defunti del Sodalizio presso la Confraternita di Santa Croce  
Ore 20:00 Tradizionale "Raviolata" presso Palazzo Bertello (€ 18.00 a persona)

Per informazioni e prenotazioni pranzo di domenica 21:  
**Ufficio di Zona di Borgo S.D. – Tel. 0171 269728**

## Matrimoniali & Amicizie

- **Operaia nel settore agricolo, 35enne**, nubile, carina, fa la volontaria per far sorridere i bambini in un ospedale. È alla ricerca di un uomo buono, affettuoso, con cui condividere la vita. **366 2238868**
- **Bellissima donna, distinta, elegante, 44enne**, passionale, non felice della sua attuale situazione sentimentale, sogna d'incontrare un uomo a cui dedicare coccole, affetto e tutta se stessa. **331 3372632**
- **Bella, molto femminile, capelli lunghi neri, occhi verdi, 50enne**, divorziata senza figli, vigilezza, vive in campagna, incontrerebbe uomo, anche separato con figli, purchè affidabile, per la vita. **342 0629715**
- **Ama la musica e il teatro, gioca a scacchi, è una bella signora 54enne**, vedova, maestra in pensione, ha un carattere riflessivo, cerca un compagno con buona cultura, nobile d'animo, generoso nei sentimenti. **345 3150519**
- **Agnese, è una signora semplice, carina, 60enne**, ma non li dimostra, gentile nei modi, altruista, vedova, non ha figli, piemontese, si occupa di volontariato, cerca un signore serio per una serena compagnia. **329 6412763**
- **Volontario dei vigili del fuoco, 39enne**, celibe, ha una fisico atletico, pratica sport, alto, occhi azzurri, brizzolato, impiegato aziendale, ha casa propria, cerca compagna con sani principi, per futuro insieme. **366 9535777**
- **Piemontese, bel signore, distinto, ben curato, 59enne**, vedovo, ha un'azienda che produce energia alternativa, vive solo in una grande villa immersa nel verde, desidera fortemente innamorarsi di nuovo. **347 9021413**

**Carmagnola - tel. 011 9626940** Quota d'iscrizione obbligatoria







**IMPIANTI CIVILI E INDUSTRIALI,  
AUTOMAZIONI, ANTIFURTI CABLATI,  
INSTALLAZIONE E ASSISTENZA  
AUTORIZZATA RADIOCOMANDI**

**Via Roata Gollè, 18/C • BUSCA (CN)**  
**tel. 335 6109550 • fax 0171 940989**  
**www.effeti.cn.it • e-mail: info@effeti.cn.it**





eventi e territorio

## ceva

### Servizi all'impresa e la rete di supporto alla creazione di impresa



Si è parlato dei servizi all'impresa e la rete di supporto alla creazione di impresa durante un partecipato incontro promosso dalla Provincia di Cuneo, Idea Impresa e Comunità Montana Alto Tanaro Cebano Monregalese in collaborazione con il Gal Mongioie, Confartigianato Cuneo, Associazione Commercianti, Coldiretti e Cfp, ospitato presso la sede della Comunità Montana Alto Tanaro Cebano Monregalese di San Bernardino di Ceva nella serata di martedì cinque marzo 2013.

A presentare e dare il saluto di benvenuto alla numerosa platea costituita per al maggior parte da giovani, è stato il vice presidente della Comunità Montana Gianni Barberis che ha ribadito l'importanza di queste serate rivolte ai giovani per offrire loro un aiuto ed un consiglio pratico per l'apertura di nuove attività imprenditoriali nella zona. Assente per precedenti impegni l'assessore alle Politiche del Lavoro della provincia di Cuneo Pietro Blengini, la parola è passata al relatore della serata Riccardo Ravello dello "Sportello Servizi Creazione d'Impresa Mondovì – Ceva" che ha parlato in modo molto pratico ed esaustivo ai ragazzi del servizio finalizzato ad accompagnare il giovane imprenditore – libero professionista durante tutto il percorso che lo porterà all'avvio della propria attività, dalla definizione della sua idea, alla verifica della fattività, alla redazione del piano d'impresa o di piano di attività nel caso di lavoro autonomo. Sviscerati poi i problemi inerenti i soggetti beneficiari dei servizi, le tappe del percorso per l'utente partendo dal primo colloquio con l'operatore per giungere al vaglio della commissione di validazione provinciale e, per le neo imprese è stato poi indicato l'accesso alle agevolazioni regionali. Durante la serata si sono avvicendati nella discussione i rappresentanti delle varie categorie cittadine da cui è emersa la ferma volontà da parte di tutti di voler coinvolgere, aiutare e sostenere, nonostante la profonda crisi socio – economica che stiamo attraversando, i giovani che risultano essere il nostro futuro.

**Sergio Rizzo**

### Serata formativa su salute e sicurezza nei luoghi di lavoro



Mercoledì 27 febbraio 2013, organizzata da Confartigianato e Med. Art. Srl, alle ore 20,30 presso la sede di Confartigianato Imprese Cuneo – Zona di Ceva in piazza Gandolfi 18, si è tenuta la prima di tre serate formative riguardanti la salute e sicurezza nei luoghi di lavoro dedicate alle Imprese Artigiane.

Questo primo incontro cebano, ha inteso proporre alla numerosa platea di artigiani intervenuti l'attenzione nei confronti delle recenti novità legislative che hanno considerevolmente variato la disciplina in materia di Salute e Sicurezza sul Lavoro. In modo particolare le procedure ormai standardizzate

per la valutazione dei rischi nelle imprese sino a dieci lavoratori dipendenti che troveranno applicazione, salvo modifiche dell'ultima ora, entro e non oltre il 31 di maggio 2013. Relatori della serata Alessandro Chiari dell'Ufficio Sicurezza della Confartigianato Imprese di Cuneo ed il dott. Alessandro Rapa di Med.Art. Servizi Srl presentati al pubblico degli artigiani dal rappresentante zonale degli Edili e vice presidente provinciale del Movimento Giovani Imprenditori Enrico Molineri.

Durante l'incontro sono stati trattati numerosi argomenti che hanno spaziato dalla valutazione dei rischi all'interno delle imprese artigiane aventi come massimo dieci dipendenti alla formazione dei lavoratori dipendenti, la sorveglianza sanitaria, l'utilizzo di particolari attrezzature di lavoro, la tutela dei lavoratori nelle varie realtà imprenditoriali, i rischi nell'azienda con la valutazione ed il ruolo del medico. Indicate inoltre le modalità di acquisizione dei patentini per l'utilizzo di specifici macchinari. L'incontro ha inoltre costituito un aggiornamento per la formazione dei responsabili Sicurezza Datori di lavoro ai sensi dell'Accordo Stato-Regioni del 2011 per tutti i livelli di rischio aventi la finalità di fornire una giusta e adeguata informazione per l'identificazione dei rischi presenti nei luoghi di lavoro e di conseguenza adottare le opportune misure di prevenzione nell'ottemperanza delle recenti disposizioni di legge. A conclusione della serata è stato rilasciato ai partecipanti che ne hanno fatto richiesta, un attestato di frequenza con riconoscimento di due ore di credito formativo.

A questa prima serata formativa ne è seguita una a Bra, mercoledì 27 marzo alle ore 20.30 presso la sala riunioni Confartigianato Zona di Bra (piazza G. Arpino, 35) e ne verrà organizzata un'altra a Saluzzo, mercoledì 17 aprile alle ore 20.30 presso la sala riunioni Confartigianato Zona di Saluzzo (via Vittime di Brescia, 3).

**Sergio Rizzo**

# Bonelli

SERRAMENTI

TENDE A BRACCI  
CAPOTTINE - PERGOLE

**-20% extra  
sconto**

FINO ALLA FINE DI MAGGIO

www.tec-artigrafiche.it

**BONELLI SERRAMENTI vi offre:**

Zanzariere, Veneziane, Persiane, Avvolgibili, Motorizzazioni, Serramenti in legno, alluminio e legno, pvc e alluminio, Porte interne in legno, a vetro, Portoncini d'ingresso, Portoni blindati, Portoni sezionali, Grate ed Inferriate

via S. Rocchetto, 45 - tel. 0174.40260  
Showroom: via Cuneo, 76/I - MONDOVÌ (Cn)  
[www.bonelliserramenti.it](http://www.bonelliserramenti.it)

## CONDOGLIANZE

Confartigianato Cuneo piange la scomparsa di **Piercarlo Castellino**, falegname e mobiliere di Borgo San Dalmazzo, aderente anche all'Associazione "Amici del Legno"; **Doriano Caviglia**, marito di Marisa Minazzo, già impiegata della Zona di Ceva; **Fabrizio Franco**, già titolare della "BorgAI" di Borgo San Dalmazzo; **Antonio Pecollo**, padre di Roberto Pecollo, presidente della Zona di Borgo San Dalmazzo.

In questo momento di dolore, siano di conforto ai familiari le condoglianze dell'Associazione.

Per segnalazioni di nascite e lutti: [redazione@confartcn.com](mailto:redazione@confartcn.com)

## IL MERCATINO DELL'ARTIGIANO

AFFITTASI: Cuneo, Piazza Galimberti (lato tribunale). Trilocale uso ufficio piano ammezzato. Riscaldamento autonomo. Per informazioni telefonare (dopo le ore 18.00) 339.2464283 (rif. Giordano).

Per inserzioni gratuite: [cuneo.confartigianato.it/mercato](http://cuneo.confartigianato.it/mercato)

## FELICITAZIONI



Martedì 12 marzo si è brillantemente laureata con la votazione di 110 e lode NOEMI ANTHEA CHIAVAZZA, di Moretta, presso l'Accademia Albertina di Belle Arti di Torino, diploma di II livello in Decorazione e Arti Applicate, con una tesi sull'importanza dell'immagine nel racconto.

NOEMI ANTHEA, figlia del nostro associato Tullio Chiavazza (scultore dell'opera celebrativa dell'anno del legno esposta presso la Segreteria Provinciale di Cuneo), collabora da anni nella storica azienda di famiglia "Boita del Ghet", specializzata in oggetti d'arte e artigianato artistico in legno.

Le giungano le congratulazioni dell'Associazione tutta.

la  
voce  
dell'**artigiano**  
il valore del nostro lavoro

**GUARDA I NOSTRI VIDEO  
SU YOUTUBE**

[www.youtube.com/user/ConfartigianatoCuneo](http://www.youtube.com/user/ConfartigianatoCuneo)



# le nostre sedi

http://cuneo.confartigianato.it



UFFICI	INDIRIZZO	TELEFONO	FAX
Segreteria Provinciale	Via I Maggio, 8	0171 451111	0171 697453
Sicurezza sul Lavoro, Ambiente e Formazione	Corso IV Novembre, 11	0171 451111	0171 697453
Alba	Corso P. Cillario Ferrero, 8	0173 441138	0173 440412
Borgo San Dalmazzo	Largo Enrico Bertello, 5	0171 269728	0171 265103
Bra	Piazza G. Arpino, 35	0172 429611	0172 429612
Carrù	Piazza Mercato, 16/a	0173 750908	0173 779310
Ceva	Piazza Gandolfi, 18	0174 701250	0174 721250
Cuneo	Via I Maggio, 8	0171 451200	0171 697453
Dogliani	Viale Roma, 53	0173 71252	0173 721907
Dronero	Via IV Novembre, 50	0171 917883	0171 909168
Fossano	Via Lancimano, 4	0172 60715	0172 637102
Mondovì	Via degli Artigiani, 10	0174 44203	0174 44236
Saluzzo	Via Vittime di Brescia, 3	0175 42014	0175 41875
Savigliano	Via Molinasso, 18	0172 712207	0172 712516

RECAPITI	INDIRIZZO	TEL./FAX	ORARI
Bagnolo Piemonte	Corso V. Emanuele III, 11	0175 348385	lun. 14.00 - 17.00 mer. 8.30 - 12.30
Busca	Corso Giovanni XXIII, 30	0171 944362	mar. - gio. 8.30 - 12.30
Canale	Piazza Trento e Trieste, 34	0173 970359	da lun. a ven. 8.30 - 12.00
Cherasco	Via Garibaldi, 26		(info: Uffici di Bra 0172 429661)
Cortemilia	Corso L. Einaudi, 1		(info: Uffici di Alba)
Garessio	Via Vittorio Emanuele II, 148	0174 803210	mar. 8.30 - 12.30 / 14.30 - 17.30
La Morra	Piazza Municipio, 1		(info: Uffici di Bra 0172 429661)
Narzole	Via Cavour, 93	0173 776866	mar. 9.00 - 12.00
Racconigi	Via Regina Margherita, 6	0172 86242	da lun. a ven. 8.00 - 12.30
Santo Stefano Belbo	Via Umberto I, 1		(info: Uffici di Alba)

PERIODICO DELLA CONFARTIGIANATO CUNEO DECR. TRIB. CUNEO N. 88 9/9/1953

EDITRICE: Associazione Artigiani della Provincia di Cuneo Service srl - via I Maggio 8, Cuneo - tel. 0171 451111 - fax 0171 697453 - confartcn@confartcn.com - www.confartcn.it

PRESIDENTE: Domenico Massimino

RESPONSABILE AMMINISTRATIVO: Gianangelo Brovia

DIRETTORE RESPONSABILE: Daniela Bianco

IN REDAZIONE: Paolo Riba

COMITATO DI REDAZIONE: Bruno Bono, Gianangelo Brovia, Donato Frontuto, Umberto Marino, Diego Mozzali, Pierpaolo Soria, Cristina Trucco, Guido Zolfino

STAMPA: AGAM srl - via Renzo Gandolfo, 8 - 12100 Cuneo - tel. 0171 411470 - fax 0171 411714 - promo@agam.it - www.agam.it

PUBBLICITÀ: TEC ARTI GRAFICHE srl - via dei Fontanili 12, 12045 Fossano (CN) - tel. 0172 695770 - fax 0172 695898 - adv@tec-artigrafiche.it - www.tec-artigrafiche.it

La Voce dell'Artigiano è un mensile associato all'USPI.

Spedizione in abb. post., pubbl. 45%, art. 2 comma 20/b, Legge 662/96, Filiale di Cuneo

Questo numero è stato chiuso in redazione il 29/03/2013. Tiratura: 12.000 copie.



# PRIMO MARCHIO ESTERO IN ITALIA PRODUCE ANCHE IN ITALIA.



**-25%**

**-31%**

**-32% e**  
Pack Affaire Omaggio

**-36% e**  
Clima Omaggio

## SU TUTTA LA GAMMA IN PRONTA CONSEGNA.

-  FINO A 15.000 EURO DI RISPARMIO
-  FINANZIAMENTO TAN 2%
-  SUPERVALUTAZIONE DEL TUO USATO



PEUGEOT RACCOMANDA TOTAL

Primati di vendite: fonte UNRAE (met. Min.) agosto 2012.

Peugeot ama Italia. E l'Italia ama Peugeot, 1° marchio estero nelle vendite di veicoli commerciali per il 3° anno consecutivo. E per festeggiare ti propone offerte immancabili: scegli tra 8 modelli in più di 300 versioni, tra cui Partner, il veicolo estero più venduto in Italia e Boxer, prodotto in Italia. Vieni nei Peugeot Professional Center, troverai tante soluzioni su misura per te.

Es. di finanziamento per clientela business su Boxer 435 L4H3 2.2 16V HDi 120 CV prezzo promo € 21.676 chiavi in mano, valido con rottamazione o permuta di veicolo intestato da almeno 6 mesi, IVA e messa su strada incluse (IPT escl.). Anticipo € 6.676. Imposta sostitutiva sul contratto in misura di legge. Spese di incasso mensili € 3. Importo totale del credito € 15.300. Spese pratica pari a € 300. Importo totale dovuto € 15.985,92. 48 rate mensili da € 354,54 € da corrispondere a partire da 60 giorni dopo la stipula. TAN 2,00% TAEG 3,56%. Rate comprensive del servizio facoltativo Security, (estensione garanzia, assistenza estesa per 4 anni o fino a 80.000 km), importo mensile servizio € 19,05. Foglio informativo presso la Concessionaria. Salvo approvazione Banque PSA Finance SA - Succursale d'Italia. **Offerta valida per tutti i contratti stipulati entro il 31 marzo. Vai su Peugeotprofessional.it**

MOTION & EMOTION



PEUGEOT  
PROFESSIONAL

CONCESSIONARIA  
**CUNEOTRE**

**CUNEO • Cuneotre** • via Torino, 216/a  
• tel. 0171 403434 •  
e-mail: peugeot.cuneo@cuneotre.com

**MONDOVI • Baravalle M. e C.** • via Cuneo, 34  
• tel. 0174 42988 •  
e-mail: posta@baravalleauto.it

**FOSSANO • Dimensione Auto** • via Cuneo, 136/a  
• tel. 0172 60462 •  
e-mail: dimensione\_auto@virgilio.it

**SAVIGLIANO • Cuneotre** • via Togliatti, 24  
• tel. 0172 711443 •  
e-mail: peugeot.savigliano@cuneotre.com